

ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ШАРҚШУНОСЛИК УНИВЕРСИТЕТИ
ҲУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.12.2019.Fil/Tar.21.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ШАРҚШУНОСЛИК УНИВЕРСИТЕТИ

УКТАМОВА ХИЛОЛАХОН АЗАМАТ ҚИЗИ

ДАРИЙ ТИЛИ ГРАММАТИК МАНБАЛАРИДА ФОНЕТИКА
ВА МОРФОЛОГИЯ МАСАЛАЛАРИ

10.00.05 – Осиё ва Африка халқлари тили ва адабиёти

Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ

Тошкент – 2022

УЎК: 811.222
КБК: 81-1
У-36

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
по филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD)
on philological sciences**

Уктамова Хилолахон Азамат қизи

Дарий тили грамматик манбаларида фонетика ва морфология
масалалари..... 3

Уктамова Хилолахон Азамат кизи

Проблемы фонетики и морфологии в грамматических источниках
языка дари..... 27

Uktamova Khilolaxon Azamat qizi

Problems of phonetics and morphology in grammatical sources of the
dari language..... 51

Эълон қилинган ишлар рўйхати

Список опубликованных работ

List of published works 55

ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ШАРҚШУНОСЛИК УНИВЕРСИТЕТИ
ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ
DSc.03/30.12.2019.Fil/Tar.21.01 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ

ТОШКЕНТ ДАВЛАТ ШАРҚШУНОСЛИК УНИВЕРСИТЕТИ

УКТАМОВА ХИЛОЛАХОН АЗАМАТ ҚИЗИ

**ДАРИЙ ТИЛИ ГРАММАТИК МАНБАЛАРИДА ФОНЕТИКА
ВА МОРФОЛОГИЯ МАСАЛАЛАРИ**

10.00.05 – Осиё ва Африка халқлари тили ва адабиёти

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
АВТОРЕФЕРАТИ**

Тошкент – 2022

Фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида B2019.2.PhD/Fil917 рақам билан рўйхатга олинган.

Докторлик диссертацияси Тошкент давлат шарқшунослик университетида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) Илмий кенгашнинг веб-саҳифасида (www.tsuos.uz) ва «Ziyonet» Ахборот-таълим порталида (www.ziyonet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар:

Алимова Холида Зикриллаевна
филология фанлари доктори, доцент

Расмий оппонентлар:

Дадабоев Ҳамидулла Арипович
филология фанлари доктори, профессор

Маҳмадалиев Хислатхон Матлабович
филология фанлари номзоди, доцент

Етакчи ташкилот:

ЎзР ФА Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти

Диссертация ҳимояси Тошкент давлат шарқшунослик университети ҳузуридаги DSc.03/30.12.2019.Fil/Tar.21.01 рақамли Илмий кенгашнинг 2022 йил «___» _____ соат ___ даги мажлисида бўлиб ўтади. (Манзил: 100047, Тошкент, Шаҳрисабз кўчаси, 16-уй. Тел.: (99871) 233-45-21; факс: (99871) 233-52-24; e-mail: sharq_ilmiy@mail.ru.)

Диссертация билан Тошкент давлат шарқшунослик университетининг Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (___ рақами билан рўйхатга олинган). (Манзил: 100047, Тошкент, Шаҳрисабз кўчаси, 16-уй. Тел.: (99871) 233-45-21.)

Диссертация автореферати 2022 йил «___» _____ куни тарқатилди.

(2022 йил «___» _____ даги ___ рақамли реестр баённомаси).

А.М. Маннонов

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш
раиси, филол.ф.д., профессор

Р.А. Алимухамедов

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш
илмий котиби, филол.ф.д.

Ш.Р. Усманова

Илмий даражалар берувчи илмий кенгаш
қошидаги илмий семинар раиси,
филол.ф.д., профессор

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон тилшунослигида лингвистик тафаккур тарихини ўрганишга эътибор тобора кучайиб бормоқда. XX асрнинг сўнгги чорагида жаҳон миқёсидаги глобаллашув жараёнининг жадаллашуви сиёсийлашган ва мафкуравийлашган яқин ўтмиш даври ижтимоий фанлари, хусусан, тилшунослик натижаларини ҳар томонлама холис баҳолаш имконини яратди. Ўзбекистоннинг жаҳонга юз тутиб, тобора юксалиш, янгилаш жараёнига кириб келганлиги, фан ва маданиятнинг миллат манфаати учун хизмат қилмайдиган мафкура исканжасидан қутилганлиги олимлар олдида ғоят муҳим ва кечиктириб бўлмайдиган долзарб вазифаларни қўймоқда. Истиклол туфайли нафақат аждодлар, балки қардош халқларнинг мероси, фаннинг замонавий муҳим муаммоларига дадилроқ ёндашиш, замондошлар ижоди билан бир қаторда, турли халқларнинг илм-фан ва маданияти ютуқларини теранроқ тадқиқ қилиш, ҳаётга татбиқ этиш, жамиятнинг барча жабҳаларини янада ривожлантиришда муҳим омил ҳисобланмоқда.

Дунё тилшунослигида тил тараққиёти ва унинг қонуниятларини генетик жиҳатдан қариндош, типологик жиҳатдан яқин бўлган тиллар доирасида қиёсий ўрганиш кенг тарқалган. Тил тизимининг ўзига хос ва мураккаб томонларини муқояса қилиш махсус тадқиқотлар олиб бориш зарурлигини кўрсатади. Амалга оширилган изланишлар эроний тиллар гуруҳига мансуб дарий тилининг қарийб 2000 йиллик тарихга эга эканлигини кўрсатди. Бу тил ҳақидаги маълумотлар X асрдан бошлаб манбаларда қайд этилган. Узоқ йиллар давомида бу тил турли номлар (илмий адабиётларда *форсий*¹, *форси-йе кобулий*², *Kābulī Persian*³ терминлари ҳам мавжуд) билан аталди. 1964 йили Афғонистон Конституциясида *дарий тили* деб қайта номланиб⁴, расмий мақомга эга бўлди. Натижада дарий тили мустақил тил сифатида қонун билан мустаҳкамланди, давлатнинг тил сиёсати даражасида мавқеи ошди. Шу билан бирга, бу ислохот дарий тилшунослигида ҳам янги босқични бошлаб берди.

Бугунга қадар ўзбек тилшунослигида ҳозирги дарий тилини тадқиқ этиш бўйича муайян илмий ишлар амалга оширилган бўлса-да⁵, классик дарий тилига оид грамматик асарлар тизимли таҳлил қилинмагани, шу жиҳатдан мазкур тилга хос фонологик ва морфологик тизимнинг ҳозирги дарий ва форс

¹ Фарҳади Р. Разговорный фарси в Афганистане. – М.: Наука, 1974. – С. 4.

² Дорофеева Л.Н. Язык фарси-кабули. – М.: Восточная литература, 1960. – С. 6; Эдельман Д.И. Категории времени и вида. Категория наклонения // Опыт историко-типологического исследования иранских языков. Том 2. – Москва, 1975. – С. 337.

³ Bogdanov L. Stray Notes on Kābulī Persian. – JASB, vol. 26, № 1. – Calcutta, 1930. – P. 1-2.

⁴ *Дарий тили* терминининг қўлланилиши Афғонистонда, асосан, расмий доираларда кенг ёйилди. Мазкур термин эроншуносликда форс-дарий мумтоз адабиётининг гуллаб-яшнаган даврида (VIII-IX асрлар) қўлланилган, Хуросон ва Мовароуннаҳрнинг тили сифатида тушунилади. Афғонистон шароитида эски терминнинг қайта тикланиши маълум сиёсий аҳамиятга эга бўлиб, афғонларнинг Афғонистон форсийсида классик тил архаик элементларининг сақланганлиги ва адабий анъаналарнинг узлуксизлигини таъкидлашдан иборат эди. Тадқиқотда дарий тили термини остида Афғонистоннинг ҳозирги адабий ёзма тили назарда тутилган. Классик давр (IX-XVII а.) тили классик дарий тили термини орқали берилди.

⁵ Шакиров А.З. Лексикостатистический анализ модернизации языка дари в журнале «Жвандун»: Дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 1975; Уралов Х.У. Научно-техническая терминология современного языка дари. – Т.: Фан, 1990. – 102 с.; Алимова Х. Дарий тилида соматизмларнинг структур ва семантик таснифи: Филол. фан. номз. ... дис. – Тошкент, 2005. – 138 б.; Алимова Х. Дарий тилида сўз ясалишининг ички лингвистик усуллари: Филол. фан. док. ... дис. – Тошкент, 2019. – 244 б.

тиллари билан қиёслаш орқали буларда сақланиб қолган архаик элементлар ёки рўй берган лисоний ўзгаришлар даражасини кўрсатиш зарурати тадқиқотнинг долзарблигини белгилайди. Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегиясида «...илмий тадқиқот ва инновация фаолиятини рағбатлантириш, илмий ҳамда инновация ютуқларини амалиётга жорий этишнинг самарали механизмларини яратиш»⁶ масалаларининг устувор стратегик йўналиш сифатида белгилаб қўйилиши тилшунослик соҳасидаги илмий изланишларни ҳам янги босқичга олиб чиқди. Шу нуқтаи назардан классик дарий тили грамматикасига оид асарларни тизимлаштириш, мазкур тилнинг фонетик ва морфологик хусусиятлари, уларнинг ҳозирги дарий тилидаги ҳолатини форс тилидаги ўзгаришлар асосида тадқиқ этиш ишнинг асосий мазмунини ташкил этади. Бу борада генетик жиҳатдан қариндош тиллар доирасида ҳозирги дарий ва форс тиллари фонологик ва морфологик тизимининг ривожланиш тамойилларини аниқлаш ҳамда грамматик таълимотларнинг шаклланиш манбаларини тадқиқ этиш дарийшунослик учун аҳамиятли янгиликларни беради.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2017 йил 20 апрелдаги ПҚ-2909-сон «Олий таълим тизимини янада ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида», 2017 йил 27 июлдаги ПҚ-3151-сон «Олий маълумотли мутахассислар тайёрлаш сифатини оширишда иқтисодиёт соҳалари ва тармоқларининг иштирокини янада кенгайтириш чора-тадбирлари тўғрисида», 2019 йил 17 июндаги ПҚ-4358-сон «2019-2023 йилларда Мирзо Улуғбек номидаги Ўзбекистон Миллий университетида талаб юқори бўлган малакали кадрлар тайёрлаш тизимини тубдан такомиллаштириш ва илмий салоҳиятни ривожлантириш чора-тадбирлари тўғрисида», 2020 йил 16 апрелдаги ПҚ-4680-сон «Шарқшунослик соҳасида кадрлар тайёрлаш тизимини тубдан такомиллаштириш ва илмий салоҳиятини ошириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги Қарорлари, шунингдек, мазкур соҳада қабул қилинган меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда ушбу диссертация муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг асосий устувор йўналишларига боғлиқлиги. Мазкур тадқиқот Республика фан ва технологияларни ривожлантиришнинг I. «Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш йўллари» устувор йўналиши доирасида бажарилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Маълумки, классик дарий тили (X-XV а.)нинг ворислари – ҳозирги форс, дарий ва тожик тиллари ҳинд-европа тиллари оиласининг жануби-ғарбий гуруҳи эроний тилларига киради. Мазкур тилларнинг келиб чиқиши ва тарихий тараққиётининг муҳим босқичлари бири-бирига тўла мос келади, уларнинг энг асосий ёзма манбалари эса умумийдир⁷. Классик дарий тили луғатларини лексикографик аспектда Х. Блокмен, Мавлавий Қосим Ҳасир ва Абдул Муқтадор, С.Ҳ. Садриддин Ҳож, К.Г. Залеман,

⁶ Ўзбекистон Республикаси Президентининг «Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида»ги Фармони. – Халқ сўзи, 2017 йил 8 февраль. – № 28 (6722).

⁷ Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 10.

А.К. Арендс, С.И. Баевский, Ю.А. Рубинчик, В.А. Капранов, Х. Раупов, Д. Хожаев, Х. Ахмадов, Д. Бахриддинов, А. Вахидов, Ф. Джалолова, А. Мамадназаров, Ф. Мирзоёров, Х. Назарий, Б. Илясов, Н. Рахмонзода ва Х. Махамадалиев⁸ илмий жиҳатдан тадқиқ қилганлар. С.И. Баевскийнинг эътирофича, К.Г. Залеман классик дарий тилидаги изоҳли луғатлар тадқиқига доир асарлари кейин етишиб чиққан эроншуносларга қўлланма вазифасини ўтаган⁹.

Классик дарий тили грамматикасини баён қилувчи асарлар XVII асрдан яратила бошланган бўлса, XX асрдан дарий тили грамматикасига оид асарлар нашр этила бошланди. А. Ҳамидийнинг «*دستور زبان دری*» («Дарий тили грамматикаси») ¹⁰, М.Н. Негҳат Саидийнинг «*دستور معاصر زبان دری*» («Ҳозирги дарий тили грамматикаси») ¹¹, М.Р. Илҳомнинг «*روشى جديد در تحقيق دستور زبان*» («*Дарий тили грамматикаси тадқиқида янгича усул*») ¹², М.Ҳ. Яминнинг «*دري*» («*Дарий тили грамматикаси. Сарф. «فونولوژى و مورفولوژى»*») ¹³ ва «*دستور تاريخى زبان فارسى دری*» («*Форси-йе дарий тилининг тарихий грамматикаси*») ¹⁴, Х. Урмурнинг «*فارسى ميانه، فارسى*» («*Дарий, ўрта форс, қадимги форс тиллари*») ¹⁵, А. Мажиднинг «*چت تيلي кафедрالاري учун дарий تيلي*» («*Чет тили кафедралари учун дарий тили*») ¹⁶ асарлари дарий тилини нафақат Афғонистон, балки хорижда ҳам ўрганилишида

⁸ Blochman H. Contributions to the Persian Lexicography. JARSB, vol., 37/1, 1868. – 1-72 p.; Radavi M.Q.H., Abd-ul Muqtadir. Catalogue of the Persian Manuscripts in the Buhar Library. – Calcutta, 1921. – 402 p.; Salem C. Zur Kritik des Codex Cumanicus. – Акад. Наук, 1910. № 2. – 943-957 p.; Арендс А.К. Таджикиско-персидский глоссарий Хафиза Обеи // Труды ИВАН УзбССР, – Ташкент, 1954. Вып. 3. – С. 83-106; Баевский С.И. Средневековая персидская лексикография // История лингвистических учений. – Л.: Наука, 1981; Баевский С.И. Ранняя персидская лексикография. – М.: Наука, 1989. – 164 с.; Рубинчик Ю. Лексикография персидского языка. – М.: Наука, 1991. – 219 с.; Капранов В.А. «Луғати Фурс» Асади Туси и его место в истории таджикской (форси) лексикографии. – Сталинабад: АН ТаджССР, 1957. – 295 с.; Капранов В.А. Фарсиязычная (таджикско-персидская) лексикография в Индии XVI–XIX вв. Основные толковые словари: Автореф. дис. ... док. филол. наук. – Душанбе, 1973; Капранов В.А. Таджикиско-персидская лексикография в Индии XVI–XIX вв. – Душанбе, 1987. – 224 с.; Раупов Х. «Фарҳанги Джахангири» как источник таджикско-персидской лексикографии: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1966. – 192 с.; Хочаев Д. Ташаккул ва таҳаввули забоншиносии форсу тожик дар асрҳои миёна. – Душанбе, 2013. – 150 с.; Ахмадов Х. «Фарҳанги Рашиди» как лексикографический труд: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1971. – 20 с.; Бахриддинов Д. «Чароғи ҳидоят» Сироджиддина Алихона Орзу и его отношение к современному таджикскому языку: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1981. – 17 с.; Бахриддинов Д. «Чароғи Ҳидоят»и Орзу ва забони тожики форси. – Душанбе, 1992. – 108 с.; Вохидов А. Структурно-семантическая характеристика лексики в «Гияс-ал-лугат»: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1975; Вохидов А. Аз таърихи луғатнависии тоҷику форс: асрҳои X–XXI. – Самарқанд, 1980; Джалолова Ф. Языковедческие воззрения в «Гияс-ал-лугат» и Мухаммада Гиясуддина Ромпури: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Хужанд, 2011. – 24 с.; Мамадназаров А. Становление и развитие таджикской лексикографии XX–XXI вв.: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2013. – 250 с.; Мирзоёров Ф. Грамматические комментарии в таджикских толковых словарях XVI–XIX вв.: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2011; Назари Х. Формирование и особенности составления грамматики персидско-дари языка в Афганистане: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2018. – 155 с.; Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – 149 с.; Рахмонзода Н.Д. Лексические и лексикографические особенности первых толковых словарей в Северной Индии: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2021. – 157 с.; Махамадалиев Х. «Гиёс-ул-луғот» ва ундаги туркий қатлам: Филол. фан. номз. ... дис. – Тошкент, 1998.

⁹ Бу ҳақда қаранг. Баевский С.И. Ранняя персидская лексикография. – М.: Наука, 1989. – С. 14.

¹⁰ عبدالحييب حميدى. دستور زبان دری. – کابل، ۱۳۴۷.

¹¹ محمدنسيم نكته سعیدی. دستور زبان معاصر دری. – کابل، ۱۳۹۲. – ۲۵۶ ص.

¹² محمد رحيم الهام. روشى جديد در تحقيق دستور زبان دری. – کابل، ۱۳۴۹.

¹³ محمد حسين يمین. دستور زبان دری. صرف. «فونولوژى و مورفولوژى». – کابل، ۱۳۶۵.

¹⁴ محمد حسين يمین. دستور تاريخى زبان فارسى دری. – کابل، ۱۳۷۵.

¹⁵ خليل الله اورمر. زبان دری، فارسى ميانه، فارسى باستان. – کابل، ۱۳۹۰.

¹⁶ عظيمه مجيد. زبان دری برای ديپارتمنت های غير زبان دری. – کابل، ۱۳۹۴.

муҳим босқични бошлаб берди. Қайд этилган асарлар дарий тили фонологик ва морфологик жиҳатдан тадқиқ этилган мўътабар манбалар ҳисобланади. XX асрнинг иккинчи ярмида собиқ иттифок, хусусан, Россияда дарий тилини тадқиқ қилишга алоҳида эътибор қаратилди. Чунончи, Л.Н. Дорофеева (Киселева)нинг монография ва илмий мақолалари¹⁷, Б.Я. Островскийнинг кобулий фонологияси ва морфологияси¹⁸, Т.Н. Пахалинанинг кобулийдаги унлилар тизими¹⁹, К.И. Поляковнинг дарий тили фонетикаси²⁰, А.Ф. Барышниковнинг дарий тили лексикологияси ва фразеологияси²¹, В.Б. Ивановнинг дарий тили унлилар тизимига оид докторлик диссертацияси²² шулар жумласидандир. Кейинчалик ҳам бу изланишларнинг давоми ўлароқ, В.И. Миколайчикнинг дарий тили грамматик қурилишига доир²³, Е.С. Семенованинг феъл сўз туркумига оид тадқиқотлари²⁴ юзага чиқди. Булардан ташқари Д.С. Филотт²⁵, Л. Богданов²⁶, Р. Фарҳодий²⁷, М.М. Ҳендерсон²⁸, Д.А. Риз²⁹, А. Бакер³⁰ ва Х. Назарий³¹лар дарий тили бўйича илмий изланишлар олиб борганлар.

Х. Назарийнинг диссертациясида дарий тили грамматикаларининг ярати-лиш тарихи, манбалардаги грамматикага оид фикрлар қиёсий ўрганилган. Тадқиқотда ислом фатҳигача ва ундан кейинги даврда грамматикалар ёзиш

¹⁷ Дорофеева Л.Н. Язык фарси-кабули. – М.: Восточная литература 1960. – 84 с.; Киселева Л.Н. Очерки по лексикологии языка дари. – М.: Наука, 1973. – 150 с.; Киселева Л.Н. Основные черты развития языка дари в современном Афганистане. – Москва, 1975; Киселева Л.Н. К вопросу о двуязычии пашто-дари в Афганистане // Народы Азии и Африки. – Москва, 1982, № 6; Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – 128 с.

¹⁸ Островский Б.Я. Вопросы морфологической системы разговорного языка кабули (чередование и дистрибуция алломорф): Дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 1969; Островский Б.Я. Некоторые фонологические особенности разговорного кабули // Народы Азии и Африки. – Москва, 1969, № 5; Островский Б.Я. О месте ударения в именах существительных кабульского диалекта // Индийская и иранская филология. Вопросы лексики. – Москва, 1971; Островский Б.Я. Основы настоящего времени в составе личных глагольных форм кабульского диалекта // Индийская и иранская филология. Вопросы грамматики. – Москва, 1976; Островский Б.Я. Грамматические значения личных форм глагола дари – М.: Изд-во МГУ, 1991; Островский Б.Я. Вопросы грамматической семантики глагола языка дари: Прямо-модальные значения событийных форм: Дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 2004. – 380 с.

¹⁹ Пахалина Т.Н. К вопросу о вокализме фарси-кабули // 26-Международный конгресс востоковедов. Доклады делегации СССР. – Москва, 1963. – С. 21-27; Пахалина Т.Н. К характеристике кабульского просторечия // Индийская и иранская филология. Вопросы диалектологии. – Москва, 1964. – С. 30-58.

²⁰ Поляков К.И. Теоретическая фонетика языка дари. Курс лекций. – Москва, 1988. – 313 с.

²¹ Барышников А.Ф. Лексикология и фразеология языка дари. Курс лекций. – Москва, 1997. – 235 с.

²² Иванов В.Б. Вокализм и просодика в персидском языке и дари: Автореф. дис. ... докт. филол. наук. – Москва, 1996. – С. 16.

²³ Миколайчик В.И. Имперфект и претерит в системе глагольных форм прошедшего времени современного языка дари: Дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 1974; Миколайчик В.И. Основные особенности языка дари по сравнению с современным персидским языком. – Москва, 2002; Миколайчик В.И. Функционально-семантические категории аспектуальности и темпоральности (на материале языка дари): Автореф. дис. ... докт. филол. наук. – Москва, 2002. – 43 с.

²⁴ Семенова Е.В. Аналитические формы прошедшего времени индикатива современного языка дари: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 2004.

²⁵ Phillott D.C. Higher Persian Grammar of the use of Calcutta University, Showing differences between Afghan and Modern Persian. – Calcutta: Baptist Mission Press, 1919.

²⁶ Bogdanov L. Stray notes on Kabuli-Persian. // Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal, 1930. 26, 1-23.

²⁷ Farhadi A.R. Le Persien parle en Afghanistan. Grammar du Kaboli. – Paris. 1955. – 46 p.

²⁸ Henderson M.M.T. Phonology of Dari: Diss. of Doctor of Philosophy in Linguistics. – Madison: University of Wisconsin, 1972.

²⁹ Rees D.A. Towards Proto-Persian: an optimality theoretic historical reconstruction: Diss. of Doctor of Philosophy in Linguistics. – Washington, 2008. – 422 p.

³⁰ Baker A. Dari (Afghan Persian) // Journal of the International Phonetic Association. Volume 46 Issue 2. – Cambridge, 2016. – P. 229-234.

³¹ Назарий Х. Формирование и особенности составления грамматики персидско-дари языка в Афганистане: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2018. – 155 с.

анъаналари, араб тилшунослигининг таъсири ва айрим замонавий грамматикалар таҳлил қилинган. Бироқ олим уларни мавзулаштирмаган. Афғонистоннинг расмий тилларидан бири *дарий тили*, деб келтирилса-да, иш давомида *форси-йе дарий тили* қўлланилган. Илмий асарлар ва луғатлар ажратилмасдан таҳлил қилингани боис чалкашликларга йўл қўйилган. Дунё дарийшунослигида асосан ўтган асрда яратилган асарлар тилга олинган, замонавий тадқиқот ишларига муурожаат қилинмаган.

Форс тили грамматикасини яратиш анъанаси ўтган асрнинг бошларидан А.Ф. Гургонийнинг «*دستور زبان فارسی به اصلب السنیه مغرب زمین*» («Ғарбий тиллар услубидаги форс тили грамматикаси») китоби билан бошланди. Асар ҳозирги форс тили сўз туркумлари баёнида тил материалларига асосланган мўътабар илмий ишлардан саналади. А. Ғариб, М. Баҳор, Б. Форузанфар, Ж. Хумойй ва Р. Ёсамийларнинг «*دستور زبان فارسی*» («Форс тили грамматикаси») ³², Ҳ. Фаррухнинг «*دستور جامع زبان فارسی*» («Форс тилининг тўлиқ грамматикаси») ³³, А. Хайёмпурнинг «*دستور زبان فارسی*» («Форс тили грамматикаси») ³⁴, П.Н. Хонларийнинг «*دستور زبان فارسی*» («Форс тили грамматикаси») ³⁵, А. Мавлавийнинг «*دستور زبان فارسی*» («Форс тили грамматикаси») ³⁶ асарларида фонология ва морфология сатҳлари комплекс тадқиқ этилган. Шунингдек, М. Джафар ³⁷, Е.Э. Бертельс ³⁸, Л. Жирков ³⁹, Д.С. Филотта ⁴⁰, В.С. Расторгуева ⁴¹, А.К.С. Ламбтон ⁴² сингари кўп-лаб олимлар ⁴³нинг асарларини қайд этиш мумкин.

Юқорида номи зикр этилган олимлар дарий ва форс тилшунослиги ривожига салмоқли ҳисса қўшганлар. Бироқ ҳозирги кунга қадар ўзбек дарийшунослигида амалга оширилган илмий ишлар орасида классик дарий, ҳозирги дарий ва форс тиллари грамматикаларини тизимли равишда таҳлил ва тадқиқ этиш, мазкур тилларнинг фонетика ва морфологиясини қиёсий ўрганиш, классик дарий тилидан сақланиб қолган тил хусусиятларини очиб бериш каби изланишлар етарли даражада амалга оширилмаган. Мавжуд кемтикни маълум

³² ملک الشعرا بهار، بديع الزمان فروزانفر، عبدالعظیم غریب، جلال همایی، رشید یاسمی. دستور زبان فارسی برای سال اول و دوم دبیرستانها. ۱۳۲۸-۱۳۲۹.

³³ عبدالرحیم همایون فرخ. دستور جامع زبان فارسی. - تهران، ۱۳۳۹.

³⁴ عبدالرسول خیامپور. دستور زبان فارسی. - تهران، ۱۳۵۳.

³⁵ پرویز ناتل خانلری. دستور زبان فارسی. - تهران، ۱۳۵۰.

³⁶ عباس علی مولوی. دستور زبان فارسی. - تهران، ۱۳۶۰.

³⁷ Джафар М. Грамматика персидского языка. - Москва, 1901.

³⁸ Бертельс Е.Э. Грамматика персидского языка. - Ленинград, 1925. - 127 с.

³⁹ Жирков Л. Персидский язык. Элементарная грамматика. - Москва, 1927. - 208 с.

⁴⁰ Phillott D.C. Higher Persian Grammar of the use of Calcutta University, Showing differences between Afghan and Modern Persian. - Calcutta: Baptist Mission Press, 1919.

⁴¹ Расторгуева В.С. Краткий очерк грамматики персидского языка. - Москва, 1953; Rastorgueva V.S. A short sketch of grammar of Persian // International Journal of America Linguistics, 1964; V.30; Расторгуева В.С. Среднеперсидский язык. - Москва, 1966. - 164 с.

⁴² Lambton A.K.S. Persian grammar. - Cambridge, 1953. - 353 p.

⁴³ Соколова В.С. Очерки по фонетика иранских языков. - Москва-Ленинград, 1953. - 247 с.; Пейсиков Л.С. Вопросы синтаксиса персидского языка. - Москва, 1959. - 411 с.; Пейсиков Л.С. Очерки по словообразованию персидского языка. - Москва, 1973. - 199 с.; Elwell-Sutton L.P. Elementary Persian Grammar. - Cambridge University press, 1963. - 248 p.; Boyle J.A. Grammar of Modern Persian. - Otto Harrassowitz, 1966; Lasard G. L'enclitique nominal -i en person: un ou deux morphemes? // Bulletin de la societe de linguistique de Paris. - Paris, 1966. - P. 249-264; Lasard G. Morphologie du verbe dans le parler Persan du Sistan. - Studia Iranica, 1974; Stilo D.L. Phonological systems in contact in Iran and Transcaucasia. In M. Marashi // Persian studies in North America: Studies in honor of Mohammad Ali Jazayeri, 1994; Поляков К.И. Персидская фонетика. - Москва, 1998. - 316 с.

даражада бартараф этишга мўлжалланган ушбу тадқиқот шу нуқтаи назардан долзарб ва янгидир.

Диссертация мавзусининг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари билан боғлиқлиги. Диссертация иши Тошкент давлат шарқшунослик университети илмий-тадқиқот ишлари режасининг «Хорижий Шарқ мамлакатлари тилларини ўрганиш ва тилшуносликнинг назарий масалалари» ҳамда «Марказий Осиёда лексикология ва лексикография: анъаналар ва ҳозирги замон илмий мактаблари» мавзусидаги илмий йўналишлари доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади дарий тили грамматикаларининг яратилиш асослари ва омилларини ўрганиш, дарий тили фонетик тизимидаги унли, ундош, дифтонглар борасидаги назарий қарашларни таҳлил қилиш, дарий тили морфологик тизимининг шаклланиш ва ривожланиш йўллари очиқ беришдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари қуйидагилардан иборат:

дарий тилининг паҳлавий тили билан муносабатига оид илмий қарашларни ўрганиш;

дарий тили грамматикасига доир илк таълимотларни аниқлаш;

дарий тили грамматикасининг илк намуналари ва ҳозиргиларини тавсифлаш;

дарий тили фонетик тизими – унли, ундош ва дифтонгларнинг тарихи ва ҳозирги ҳолати бўйича хулоса бериш;

дарий тилига оид ўрта аср грамматик таълимотларда сўзларни туркумларга ажратиш масаласини ёритиш;

ҳозирги дарий тили грамматикаларида сўз туркумлари таснифи муаммоларини ўрганиш;

дарий тили исм ва феъл сўз туркумлари грамматик категорияларининг ривожланиш йўллари белгилаш.

Тадқиқотнинг объекти дарий тили грамматикасига оид қайдлар акс этган изоҳли луғат ва илмий асарлар, ҳозирги дарий ва форс тиллари грамматикалари ҳисобланади.

Тадқиқотнинг предмети дарий тили грамматикасининг шаклланиш омиллари, фонетик ва морфологик тизими, исм ва феъл сўз туркумларининг грамматик категориялари ташкил этади.

Тадқиқотнинг усуллари. Тадқиқотда диахрон ва синхрон аспектларда иш юритилиб, тавсифий, анализ, синтез, тарихий-қиёсий методлардан фойдаланилди.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги:

дарий ва форс тилларининг мустақил тил сифатида ўз қоидаларига эгаллиги Хожа Ҳасани Нисорийнинг «چهار گلزار» («Тўрт чаман») китоби (XVI а.) ва Ҳусайн Инжунинг «فرهنگ جهانگیری» («Жаҳонгир луғати») луғатида (XVII а.) қайд қилингани аниқланган;

дарий тилидаги фонемаларни унли-ундош (مصوت/صامت) ва сўзларни туркумларга ажратиш масаласи илк бор Абу Али ибн Синонинг «دانشنامه عالی» («Энциклопедия») китобида (X а.) ёритилгани, ҳозирги дарий тилида сақланиб қолган чўзиқ *i/ê* ва *u/ô* унлилари биринчи бор Ҳусайн Инжунинг

«فرهنگ جهانگیری» («Жаҳонгир луғати») луғатида (XVII а.) «یای معروف» yâ-ye ma'ruf ва «یای مجهول» yâ-ye majhul, «واو معروف» wâw-e ma'ruf ва «واو مجهول» wâw-e majhul, xw фонемаси Хожа Насириддин Тусийнинг «معيار الاشعر» («Шеър қоидалари») асарида (XIII а.) «واو معدوله» wâw-e ma'dula истилоҳлари остида изоҳлангани далилланган;

классик дарий тилида 4 та дифтонг (âу, ау, âw, aw) мавжуд бўлгани, буларнинг ҳозирги дарий тилига ўзгаришсиз кўчгани «فرهنگ جهانگیری» («Жаҳонгир луғати»), «غیاس اللغت» («Ғиёс луғати») каби изоҳли луғатлар асосида исботланган;

илк бор сон сўз туркуми ҳақида «حالیة الانسان فی خلیة اللسان» («Инсоният орасида ягона тилда») илмий асари (XV а.) ва «فرهنگ جهانگیری» («Жаҳонгир луғати») луғатида (XVII а.), отларда аниқлик артикли ҳақида «فرهنگ رشیدی» («Рашидий луғати») (XVII а.), отларнинг кўплик сонни ҳосил қилувчи -ها- ва -آن- кўшимчалари ҳақида «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی» («Мунирий шарафномаси ғ Иброҳим луғати») луғатларида (XV а.) қайд қилинган, шунингдек, дарий тилида феъл сўз туркумининг тадрижий ривожидида классик тил хусусиятлари сақлангани далилланган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

классик дарий тили грамматикасига оид асарлар тизимлаштирилди, уларда келтирилган фонология ва морфологияга доир қайдлар таҳлил қилинган;

дарий тилининг фонетик тизими классик дарий ва форс тиллари билан қиёсий таҳлил қилиниб, фонологик ўзгаришларнинг сабаблари асосланган;

дарий тили морфологияси классик дарий ва форс тиллари билан қиёсан ўрганилиб, мавжуд муаммоларнинг илдишлари ёритилган;

дарий тилидаги классик дарий тилига хос фонологик ва морфологик хусусиятлар далилланган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги тилшунослиқда назарий асосланган илмий хулосалар, дарий ва форс тилшунослигига оид даврий ва соҳавий нашрлар, қолаверса, диссертацияда муаммонинг аниқ қўйилганлиги, тавсияларнинг амалиётга жорий этилганлиги, олинган натижаларнинг ваколатли тузилмалар томонидан тасдиқлангани билан изоҳланади. Шунингдек, диссертация натижаларининг ишончлилигини тадқиқот йўналиши ва илмий изланиш моҳиятидан келиб чиққан ҳолда танланган тадқиқот методлари ҳам тасдиқлайди.

Тадқиқот ишининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот ишининг илмий аҳамияти шундаки, унда дарий тили фонетикаси ва морфологиясининг шаклланиши таҳлил қилинган ҳамда дарий тилининг ўз грамматик назариясига эгаллиги мавжуд адабиётлар асосида далиллангани дарий тили грамматикасига оид монография ёзишга асос бўлади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти шундаки, улардан «Дарий тили лексикологияси», «Дарий тили назарий грамматикаси», «Мутахассисликнинг назарий масалалари» каби ўқув фанларидан маъруза матнлари, дарслик ва ўқув қўлланмалар яратиш ҳамда шарқшунос филологлар учун махсус курслар тайёрлашда фойдаланиш мумкин.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Дарий тили грамматикасига доир манбаларда фонетика ва морфология масалалари тадқиқи юзасидан олинган илмий натижалар ва амалий таклифлар асосида:

дарий тилининг классик дарий тилидан ажралиш жараёнининг изоҳли луғатлар ва илмий асарларда акс этиши, дарий тили фонетик ва морфологик тизимларининг классик дарий тили билан қиёсий тадқиқи натижаларидан ОТ-Ф1-71 рақамли «Илк ва ўрта асрлар Марказий Осиё минтақасида этнолингвистик вазият» мавзусидаги амалий лойиҳада фойдаланилган (Тошкент давлат шарқшунослик университетининг 2021 йил 13 октябрдаги 01-04-01/2185-сон маълумотномаси). Натижаларнинг қўлланиши ўрта асрларда Марказий Осиё, Шимолий Афғонистон ва Эрон замида тил вазияти ва билингвизм масалаларини ёритиб беришга хизмат қилган;

Ибн Синонинг классик дарий тили грамматикаси ҳақидаги фикрлари таҳлили, олимнинг тилшунослик илмига қўшган ҳиссаси ҳамда классик ва ҳозирги дарий тилининг умумий ва фарқли жиҳатлари ҳақида Ўзбекистон Халқ Демократик Партияси Тошкент шаҳар Кенгашида илмий семинар ўтказилган (Ўзбекистон ХДП Тошкент шаҳар Кенгашининг 2021 йил 4 июндаги 45-сон маълумотномаси). Олинган натижалар мамлакат сиёсий ҳаётида иштирок этувчи партия аъзоларида ўзбек ва афғон халқлари ўртасида илмий соҳадаги ҳамкорликлар, Ибн Синонинг тилшунослик илмида олиб борган меҳнати, шунингдек, ҳозирги тилшуносликдаги янги тенденция ҳақидаги таассуротларнинг кенгайишига хизмат қилди. Бу орқали партия аъзолари Афғонистондаги бугунги мураккаб вазиятга ўз муносабатларини билдириш, афғон халқига ёрдам кўрстишда асқотадиган фактларга эга бўлган;

дарий тили грамматикасининг шаклланиши ва тараққиёт босқичлари бўйича олинган натижалардан Ўзбекистон Миллий телерадиокомпанияси «O‘zbekiston» телерадиоканалининг «Таълим ва тараққиёт», «Адабий жараён», «Миллат ва маънавият» радиоэшиттиришлари сценарийларини ёзишда фойдаланилган (Ўзбекистон Миллий телерадиокомпанияси «O‘zbekiston» телерадиоканали давлат унитар корхонасининг 2021 йил 15 февралдаги 04-25-223-сон маълумотномаси). Натижада Афғонистондаги тиллар, мамлакатдаги тил вазияти, дарий тили фонетик ва морфологик тизимидаги ўзгаришлар, янги тамойиллар ҳақидаги маълумотлар кўрсатувлар савияси ва таъсир доирасининг ўсишига хизмат қилиб, маълумотлар қамровини оширган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Тадқиқот 5 та халқаро ва 2 та республика илмий-амалий анжуманларида муҳокамадан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши. Диссертация мавзуси бўйича жами 16 та илмий иш, шулардан Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 5 та мақола, хорижий журналда 1 та мақола чоп этилган.

Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиёт ва манбалар рўйхатидан иборат бўлиб, умумий ҳажми 148 бетни ташкил қилади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Кириш қисмида диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати асосланган, диссертациянинг мақсади ва вазифалари, объекти ва предмети тавсифланган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига мослиги кўрсатилган, тадқиқотнинг илмий янгилиги ва амалий аҳамияти очиб берилган, тадқиқот натижаларини амалиётга жорий қилиш, нашр этилган ишлар ва диссертациянинг тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг биринчи боби «**Дарий тили грамматикасининг тарихий манбалари**» деб номланиб, мазкур бобнинг «**Дарий тилининг паҳлавий (ўрта форс) тили билан муносабатига оид ёндашувлар**» номли илк фаслида дарий тилининг келиб чиқиши борасидаги илмий қарашлар ўрганилди. Ислом фатҳига қадар Афғонистон ҳудудида кўплаб тиллар мавжуд эди. Масалан, дарий, тохарий, сўғд, юнон, пашту ва паҳлавий тиллари. Паҳлавий тили Парфиянинг давлат тили бўлиб, илгари *Паҳла* деб аталган ва кейинчалик *Хоразм* деб юритилган жой номидан келиб чиққан. Парфия ҳудудига Исфаҳон, Рай, Ҳамадон, Озарбайжоннинг баъзи қисмлари кирган. Паҳлавий тилининг эса икки лаҳжаси мавжуд бўлган: шимолий (پهلوی شمالی) ва жанубий (پهلوی جنوبی). Шимолий паҳлавий лаҳжаси «پارتی» ёки «اشکانی» деб аталган. Бу лаҳжа кейинчалик форс тили тарзида юритила бошланган. Жанубий лаҳжа эса «پهلوی» деб номланган⁴⁴. Аксар олимлар дарий тилини шимолий лаҳжанинг давомчиси деб ҳисоблайдилар⁴⁵. Бу фикрга қўшилиш қийин, зеро паҳлавий тили мавжуд бўлган даврда дарий тили ҳам истеъмолда бўлгани ҳақида бир қатор далиллар мавжуд.

Дарий сўзининг келиб чиқишини Абдуллоҳ ибн Муқаффанинг фикрига таяниб П.Н. Хонларий, З. Сафо, ғарб олимларидан Ж. Лазард, У. Бимен ва бошқалар «درگاه» [сарой] сўзи билан боғласалар, баъзи олимлар эса «дарий» истилоҳи «دره» [дара, қишлоқ] сўзидан келиб чиққанлигини таъкидлайдилар. Яна бошқа фикр тарафдорлари ҳам борки, улар *дарий* сўзининг *тахорий* тилига тегишли, деб ҳисоблайдилар. Чунончи, *تخاری* сўзидаги *خا* *x* товуши *ها* *h* товушига ўзгариб, *ا* *alef* тушиб қолиши натижасида *تهری* шаклига келиб қолган, кейинчалик эса *تا* *t* товуши *دال* *d* товушига ўзгариб *دهری*, сўнгра *دری* шаклига қисқарган⁴⁶. Бизнингча, дарий тили фақат сарой тили бўлганлиги туфайли *дарий* деб аталади, деган фикр тўғри эмас. Зеро, юқоридаги фактларга асослансак, дарий тили сарой тилига айланишидан олдин ҳам Қадимги Хуросон, Машриқ ва Балх ҳудудларида яшаган аҳолининг сўзлашув тили бўлган. Сосонийлар сулоласининг ҳукмронлиги даврида (III-VII асрлар) бу тилнинг маъкеи ошиб, сарой тилига айланган. Бироқ бу масала ҳанузгача баҳсли бўлиб қолмоқда.

Баъзи олимлар (Ж. Лазард, П.Н. Хонларий, Л.С. Пейсиков) қўллайдиган *форси-йе дарий* терминининг келиб чиқишини Ж. Лазард Сосонийлар даври билан боғлайди. Унинг фикрича, *форси-йе дарий тили* «сарой форс тилиси» маъносида қўлланган. Шунингдек, X асрдан кейин ижод қилган шоирлар ҳам ўз

⁴⁴ محمد معين. مقاله زبانهای دیگری ایرانی. / محمد حسین تبریزی. برهان قاطع. جلد اول. چاپ دوم. - تهران، ۱۳۴۳. - ص. بیست و پنج.

⁴⁵ محمد حسین یمین. دستور معاصر زبان پارسی دری. - کابل، ۱۳۹۳. - ص. ۱۸. *Бу ҳақда қаранг.*

⁴⁶ رسول رهین. سرگذشت زبان فارسی دری. - انتشارات بین المللی الهودی، ۱۳۸۸. - ص. ۱۹.

асарларининг тилини айнан *форси-йе дарий* деб кўрсатадилар. Кейинчалик ўрта форс тили деярли унутилганда, *форси-йе дарий* терминидаги *дарий* сўзи кераксиз бўлиб қолган, бутун изофадан *дарий* сўзи тушиб қолдирилиб, *форс тили* термини воқеланган⁴⁷.

Л.Н. Киселеванинг ёзишича, XVIII аср ўрталарига келиб шарқда Бобурийлар сулоласи (Мўғуллар – Л.Н. Киселева), ғарбда Сафавийлар салтанати таркибида бўлган афғон ерлари мустақил Афғонистон давлатига бирлашди (1747 йилда Дурроний салтанати ташкил топган – Х.У.) ва давлатнинг расмий тили сифатида бу ҳудудда сўзлашилган *ҳинд форсийси* ёки *афғон форсийси* тили эълон қилинди. Бу тил бугунги кунда *дарий* деб аталади. Бу тил аввалдан Эронда сўзлашиладиган адабий стандарт тилдан фарқ қилган. Унинг ўзига хосликлари нафақат лексикасида, балки таркибидаги кўплаб ҳиндийча ўзлашмалар, фонологик ва морфологик тизимида ҳам мавжуд эди (тарихий чўзиқ *ô* ва *ê* фонемалари ва феъл тизими шакллариининг архаик элементларини сақлаб қолган)⁴⁸.

Ю.А. Рубинчик ҳозирги форс ва тожик тилларини классик дарий тилининг кейинги тараққиётидаги ўзгаришларга учраган, яъни бир тилнинг икки тармоғи, деб қайд этган⁴⁹. М.Н. Негҳат Саидий эса ҳозирги дарий, форс ва тожик тилларини форс тилининг учта географик лаҳжаси, деб ҳисоблайди. Дастлаб фақат форс тили ва унинг турли минтақалардаги лаҳжалари бўлган, деб уқтиради⁵⁰.

1964 йилда Афғонистон Конституциясининг 3-моддасида дарий тилига расмий мақом берилиши ва бу тил номининг зикр этилиши мазкур тил нуфузи қайта тикланганининг исботидир. Шундай экан, дарий тилини форс тили билан қориштирмаслик, унга лаҳжа сифатида қараш нотўғри ёндашув эканлиги эътиборга олиниши зарур.

Биринчи бобнинг иккинчи фасли «*Дарий тилига оид грамматик таълимотларнинг шаклланиш манбалари*» деб номланган. Бу фаслда дарий тили грамматикасига оид қайдлар берилган изоҳли луғатлар ва илмий асарлар ўрганилди. Изоҳли луғатлар яратилган даврига, жойига ва унда берилган мавзуга кўра таснифланди.

Классик дарий луғатчилиги тарихини олимлар турлича даврларга ажратишган. Л. Пейсиков, Ю.А. Рубинчик ва А. Қуронбековлар учта давр: **I давр** – XI–XIV асрлар, **II давр** – XIV–XIX асрлар, **III давр** – XIX асрдан кейинги даврларга ажратган бўлсалар, С. Баевский қуйидагича даврлаштиришни маъқул кўрган: **I давр** – XIII–XV асрлар, **II давр** – XVI–XVIII асрлар, **III давр** – XVIII–XIX асрлар. С.Х. Садриддин Ҳож (Камол)нинг фикрича: **I давр** – XIII–XV асрлар, **II давр** – XVI–XIX асрлар, **III давр** – XX асрларга ажратган⁵¹. Х. Мажидов қуйидагича даврлаштирган: **I давр** – исломгача бўлган давр, **II давр** – X–XV асрларда Хуросонда яратилган луғатлар, **III давр** – XV–XIX асрларда Ҳиндистонда яратилган луғатлар, **IV давр** – замонавий давр,

⁴⁷ Lazard G. The origins of literary Persian. 06/03/2014/www.fis-iran.org

⁴⁸ Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 14.

⁴⁹ Рубинчик Ю.А. Современный персидский язык. – М.: Восточная литература, 1960. – С. 12.

⁵⁰ محمدنسيم نڭهت سعیدی. دستور زبان معاصر دری. – کابل، ۱۳۹۲. – ص. ۱۵.

⁵¹ سيد حسن صدرالدين حاج سيد جوادى. آغاز و ارتقاء دستور نويسى فارسى در شبه قاره پاكستان و هند. – لاهور، ۱۹۹۲.

XX–XXI асрларда яратилган луғатлар⁵². Кўринадики, классик дарий тили луғатчилик тарихини даврлаштириш олимлар ўртасида яқдиллик йўқ. Мазкур тадқиқотда Л. Пейсиков, Ю.А. Рубинчик ва А. Қуронбеков томонидан илгари сурилган даврлаштириш таълимотига асосланилди. Зеро, ушбу таълимотда луғатларнинг қайси ҳудудларда яратилганлиги аниқ кўрсатилган. Луғатлар муайян минтақа тили лексикасини ифодалаш сабабли уларнинг қайси давр ва маконга тегишли эканлиги муҳим.

Классик дарий тили луғатчилик тарихини даврлаштириш билан боғлиқ тадқиқотлар таҳлили I даврга 4 та луғат («فرهنگ ابو حفصى سغدى», «لغت فرس», «معيار جمالى», «صحح الفرس»); II даврга 17 та луғат («مجمع العجم», «تحفه السعادت», «شميل اللغت», «غياس اللغت», «فرهنگ رشيدى», «برهان قاطع», «فرهنگ جهانگيرى», «تحفه الاخبار», «تاج المصادر», «شرفنامه منيرى يا فرهنگ ابراهيمى», «دستور العمل», «لغت نعمت الله», «لغت حليمى», «هفت قلزوم», «بهار عجم», «چراغ هدايت», «فرهنگ زفانگويا و جهانپويا»); III даврга 10 та луғат («فرهنگ فارسى», «لغتنامه دهخدا», «فرهنگ نفيسى», «فرهنگ اندراج») оидлигини кўрсатди.

Изоҳли луғатлардан Хуросон ва Мовароуннахр ҳудудида яратилган луғатлар 3 та («مجمع الفرس», «لغت فرس», «فرهنگ ابو حفص سغدى»); Ҳиндистон ҳудудида яратилган луғатлар 12 тани («شرفنامه منيرى يا فرهنگ ابراهيمى», «مدار الافضل», «برهان قاطع», «فرهنگ جهانگيرى», «تحفه الاخبار», «فرهنگ زفانگويا و جهانپويا», «تاج المصادر», «هفت قلزوم», «بهار عجم», «چراغ هدايت», «غياس اللغت», «فرهنگ رشيدى») ташкил қилади.

Изоҳли луғатларда келтирилган грамматик қайдлар уларни қуйидагича таснифлашга имкон беради: а) **фонологияга** оид маълумотлар келтирилган луғат 1 та: «لغتنامه تحفه الاخبار» луғати; б) **морфология ва лексикологияга** оид маълумотлар келтирилган луғатлар 6 та: «فرهنگ ابو حفص سغدى», «لغت فرس», «مدار الافضل», «تاج المصادر», «فرهنگ زفانگويا و جهانپويا», «مجمع الفرس» луғатлари; в) **фонология, морфология ва синтаксис** ҳақида маълумотлар келтирилган луғатлар 8 та: «شرفنامه منيرى يا فرهنگ ابراهيمى», «فرهنگ جهانگيرى», «برهان قاطع», «فرهنگ», «هفت قلزوم», «بهار عجم», «غياس اللغت», «چراغ هدايت», «رشيدى» луғатлари.

Классик дарий тили грамматикасига оид маълумотларни жамлаган 14 та илмий-фалсафий китоб аниқланди. Абу Али ибн Синонинг «دانشنامه علایى» китобида биринчи марта классик дарий тилида тилшунослик илмига оид маълумот берилган.

Илмий асарлардаги грамматик қайдлар асосида улар қуйидагича таснифланди: а) **фонологияга** оид 1 та: Ибн Синонинг «مخارج الحروف» асари; б) **морфология ва лексикологияга** доир 6 та: Абу Наср Фаробийнинг «احصاء العلوم», Шамсиддин Омулийнинг «نفايس الفنون فى عرايس العيون», Қутбиддин Шерозийнинг «درة التاج», Ибн Меҳнонинг «حاليات الانسان فى خلية اللسان», Муҳаммад ас-Синийнинг «منهاج الطلب», Тик Чанд Баҳорнинг «نوادير المصادر» асарлари; в) **фонология, морфология ва синтаксисга** оид 6 та: Шамсиддин Қайс Розийнинг «المعجم فى معاير اشعار العجم», Насириддин Тусийнинг «اساس الاقتباس», Носир Хусравнинг «ذات المسافرين», Тик Чанд Баҳорнинг «جواهر الحروف», Хожа Ҳасани Нисорийнинг «چهار گلزار», Алихон Шайдонинг «جامع الفوائد» асарларида маълумот келтирилган.

⁵² Мажидов Х. Фразеологическая система современного таджикского литературного языка: Дис. ... докт. филол. наук. – Душанбе, 1998. – С. 3-6.

Биринчи бобнинг «*Ҳозирги дарий тили грамматикалари*» номли учинчи фаслида соф грамматик асарларнинг яратилиши ҳақида сўз юритилган. Классик дарий тилида бундай асарлар «*دستور*» *dastur* деб аталади. Ж. Хумойининг ёзишича, «*دستور*» сўзини грамматика маъносида илк бор Мирзо Ҳабиб Исфаҳоний «*دستور سخن*» («Сўз грамматикаси») (1910) асарида қўллаган⁵³. Мазкур сўз дастлаб форс тили учун қўлланилган бўлса, кейинчалик дарий тилида ҳам акс эта бошлади.

Дарий тили грамматикасига доир асарларнинг яратилиши форс тилига қараганда бир мунча кечикканини кўриш мумкин. Дарий тили тадқиқига оид асарлар форс тилига хос асарлар замирида шаклланди ва ривож топди. Дарий тили тадқиқига тааллуқли кўплаб илмий ишлар кўздан кечирилганда, дарий ва форс тиллари грамматикасининг ажралиш вақти XX аср деб кўрсатилади. Бироқ бу икки тилнинг бир-биридан йироқлашиши XVI асрдан илмий асарларда намоён бўла бошлади. Фақат XX асрнинг 30-50- йилларига келиб, бир қатор ишларда дарий тилининг форс тилидан фарқли ва тожик тили билан ўхшаш жиҳатлари қайд қилинди⁵⁴. Тадқиқотларда ҳозирги дарий, форс ва тожик тиллари VIII–XVI асрларда Ўрта Осиё, Эрон, Хуросон, Балх ва қисман Ҳиндистон худудида ёйилган форси-ёе дарий тили – янги форс тилининг тадрижий ривожини натижаси эканлиги, классик форсий адабиёти (классик дарий адабиёти – Х.У.) тили XV–XVI асрларга қадар кўрсатилган минтақаларда муштарак бўлганлиги далилланди⁵⁵. XX асрнинг бошларидан афғон форсийси сифатида дарий тилига доир грамматик асарлар нашр этила бошланди. Дастлаб Д.С. Филотт Ҳиндистонда «*Colloquial English Persian Dictionary*» (1914) ва «*Higher Persian Grammar*» (1919), сўнг, Афғонистонда Саидмахмуди Сомийнинг «*صرف و نحو فارسی*» («Форс тили морфологияси ва синтаксиси») (1923) асарларини чоп эттирдилар.

Диссертациянинг «*Дарий тили фонетик тизими*» деб номланган иккинчи бобида классик ва ҳозирги дарий тиллари фонетик тизимининг умумий ва фарқли жиҳатлари очиб берилган. Классик давр олимларининг классик дарий тили фонетик тизими борасидаги илмий қарашлари ўрганилган. Дастлаб Абу Али ибн Синонинг «*مخارج الحروف*» («Товушларнинг артикуляцияси») китобидаги фонемалар икки тур (унли «*мусаввит*» ва ундош «*сомит*»)га ажратилгани аниқланди⁵⁶.

Иккинчи бобнинг «*Унлилар тизимининг тарихий таҳлили*» номли биринчи фаслида классик дарий, ҳозирги дарий ва форс тилларидаги унлилар тизими ўрганилди. Ҳусайн Инжунинг «*فرهنگ جهانگیری*» луғатида (XVII а) биринчи марта *ê – ی uâ-ye tajhul*, *ô – و wâw-e tajhul* унлилари ҳақида маълумот берилган⁵⁷. Мазкур унлилар классик ва ҳозирги дарий тилида мавжуд, бироқ форс тилида *i* ва *î* деб талаффуз қилинади. Қиёсланаётган тиллар вокализмлари тараққиётидаги ўзгаришларни қуйидаги жадвал орқали кузатиш мумкин:

⁵³ محمد جواد مهدوی، محمد محمدی. تاریخچه مختصر دستورنویسی در زبان فارسی. // کانگره بین المللی زبان و ادبیات. ۲۰۱۶. ص. ۱-۱۲.

⁵⁴ Bogdanov L. Stray Notes on Kābulī Persian. – JASB, vol. 26, № 1. – Calcutta, 1930; Lazard G. Caractères distinctifs de la langue tadjik. – BSL, t. 52, fascic I. – Paris, 1956; Дорофеева Л.Н. О языке фарси Афганистана // Краткие сообщения Института востоковедения АН СССР. Т. 33. – Москва, 1959.

⁵⁵ Бертельс Е.Э. Персидский, дари, таджикский. – Советская этнография, № 4, 1950; Болдырев А.Н. Из истории развития персидского литературного языка // Вопросы языкознания, 1955, № 5.

⁵⁶ Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – С. 86.

⁵⁷ حسین اینجو. فرهنگ جهانگیری. جلد اول. – مشهد، ۱۳۵۱. ص. ۲۷.

Классик дарий тили (Асос: «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» (М.: Наука, 1982) китоби)	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Ибн Сино (980) – классик дарий тили	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>y</i>	<i>o</i>	<i>ȳ</i>	<i>ū</i>		
Насириддин Тусий (1245) – классик дарий тили	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>y</i>	<i>o</i>	<i>ȳ</i>	<i>e</i>		
Гиёсиддин Ромпурий (1827) – классик дарий тили	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>y</i>	<i>o</i>	<i>ȳ</i>	<i>ū</i>	<i>e</i>	<i>ȳ</i>
А. Қуронбеков (2009) – классик дарий тили	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Д.А. Риз (2008) – классик дарий тили	<i>æ</i>	<i>ɪ</i>	<i>ʊ</i>	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
М.Н. Негхат Саидий (1969) – дарий тили	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>aa</i>	<i>uu</i>	<i>ii</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
М.Р. Илҳом (1972) – дарий тили	<i>a</i>	<i>I</i>	<i>U</i>	<i>A</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
М.Ҳ. Ямин (1973) – дарий тили	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>â</i>	<i>û</i>	<i>î</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
Р. Фарҳодий (1974) – дарий тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>â</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>ê</i>	<i>ô</i>
«Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китоби (1982) – дарий тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Л.Н. Киселева (1985) – дарий тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>â</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>ê</i>	<i>ô</i>
В.Б. Иванов (1996) – дарий тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Д.А. Риз (2008) – дарий тили	<i>a</i>	<i>ɛ</i>	<i>ʊ</i>	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
Х. Урмур (2011) – дарий тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ū</i>
А. Мажид (2015) – дарий тили	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>â</i>	<i>Ū</i>	<i>Î</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
А. Бекер (2016) – дарий тили	<i>v</i>	<i>ɛ</i>	<i>ʊ</i>	<i>ʌ</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
«Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китоби (1982) – форс тили	<i>ä</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>â</i>	<i>û</i>	<i>î</i>	<i>î</i>	<i>o</i>
П.Н. Хонларий (2002) – форс тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>ū</i>
Ҳ. Анварий ва Ҳ. Аҳмадий-Гивий (2011) – форс тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>ū</i>
Г. Виндфур (2009) – форс тили	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>u</i>

Демак, классик дарий тилида унли фонемалар 8 та эканлиги XVII асрдан қайд этила бошланган. Жадвалдан кўринадики, дарий тилидаги қисқа *e* – ِ, *o* – ُ ва чўзиқ *ê* – ِ *yâ-ye tajhul*, *ô* – ِ *wâw-e tajhul* унлиларини белгилашда турлича ёндашувлар мавжуд.

М.Н. Негхат Саидий, М.Ҳ. Ямин, А. Мажид дарий тилида қисқа *e* – ِ унлисини *i* кўринишида ифодалаган бўлсалар, М.Р. Илҳом *I*, Р. Фарҳодий, Л.Н. Киселева, В.Б. Иванов, Х. Урмур томонидан ва «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китобида *e*, Д.А. Риз ва А. Бекерлар эса *ɛ* шаклида қайд этганлар. М.Н. Негхат Саидий, М.Р. Илҳом, М.Ҳ. Ямин, А. Мажид берган таърифлар Л.Н. Киселева келтирган таърифга мос: лабланмаган, очик, тил олди, ўрта кенг, жуда қисқа ва нотурғун. Бироқ Л.Н. Киселева *e* фонемаси талаффуз қилинганда *i* фонемасидан кўра, *ê* чўзиқ унлисига яқинроқ талаффуз қилинади, дейди⁵⁸. Д.А. Риз ва А. Бекерлар берган таъриф ҳам бошқаларникидан фарқ қилмайди, фақат улар инглиз тили фонологиясидан келиб чиққан ҳолда фонемаларни ифодалашган.

Қисқа *o* – ُ фонемасини ифодалашда М.Н. Негхат Саидий, М.Ҳ. Ямин, А. Мажид *u*, М.Р. Илҳом *U*, Р. Фарҳодий, Л.Н. Киселева, В. Иванов, Х. Урмур *o*, «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китобида ҳам *o*, Д.А. Риз ва А. Бекерлар эса *ʊ*

⁵⁸ Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 22.

белгиларидан фойдаланганлар. Афғон олимлари берган таърифлар Л.Н. Киселева келтирган таърифга мос: лабланган, очиқ, тил орқа, ўрта кенг, жуда қисқа ва нотурғун. Л.Н. Киселева *o* фонемаси *u* фонемасига қараганда *ô* чўзиқ унлисига яқинроқ талаффуз қилинишини таъкидлайди⁵⁹.

Афғон олимларининг фикрлари ҳам яқдил эмас. Улар (М.Н. Негҳат Саидий, М.Р. Илҳом, М.Ҳ. Ямин) дарий тилидаги унлиларнинг классик дарий тилидан аслича сақланиб қолганлигини кўрсатишга уринган бўлсалар, 80-йиллардан кейинги тадқиқотларда олимлар дарий тилидаги унлиларни форс тилига тақлидан белгилаш йўлидан бордилар.

Д.А. Риз ўтказган тажриба хулосасига асосланадиган бўлсак, қисқа *ε* фонемаси чўзиқ *i* фонемасига яқинроқ талаффуз қилингани боис, уни қисқа *i*, *u* фонемаси *o* фонемасига яқинроқ талаффуз қилингани боис қисқа *o* деб бериш тўғри бўлади. Шундан келиб чиқиб, ҳозирги дарий тилида қисқа *a*, *i*, *o*, чўзиқ *â*, *u*, *ī*, *ô*, *ê* унлиларини белгилаш мақсадга мувофиқ.

В.А. Ефимов, Т.Н. Пахалина чўзиқ *ê* ва *ô* унлиларини қисқа *e* ва *o* унлиларига қараганда очиқроқ ва қуйи кенг унлилар деб ҳисобласалар⁶⁰, Б.Я. Островский ва Л.Н. Киселева аксинча, қисқа *e* ва *o* унлиларини очиқроқ ва қуйи кенг унлилар сифатида таърифлайдилар⁶¹.

М.Р. Илҳом чўзиқ *ê* ва *ô* унлилари тавсифида уларнинг икки аллофонга эгаллигини таъкидлайди. Кучли урғу (бош урғу) остида чўзиқ (*sér*, *kôh*) ва кучсиз (иккинчи даражали) урғуда қисқароқ (*elA*, *bUro*) талаффуз қилинишини мисоллар билан далиллайди⁶².

Юқоридаги жадвалда унли фонемаларнинг даврларга кўра ўзгариши акс эттирилган, у яна ҳам соддалаштирилганда қуйидагича кўриниш ҳосил бўлади (дарий тили унли фонемаларини ифодалашда фикрлар турлича бўлганлиги боис чалкашликка йўл қўйилмаслик учун улар лотин алифбосидаги фонологик транскрипция асосида берилди):

Классик дарий тилида	<i>a</i>	<i>ā</i>	<i>i</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>u</i>	<i>ū</i>	<i>ō</i>
Дарий тилида	<i>a</i>	<i>â</i>	<i>i</i>	<i>ī</i>	<i>ê</i>	<i>o</i>	<i>u</i>	<i>ô</i>
Форс тилида	<i>a</i>	<i>ā</i>	<i>e</i>	<i>i</i>		<i>o</i>	<i>ū</i>	

Демак, классик дарий тили вокализмлари ҳозирги дарий тилида тўлиқ сақланиб қолган.

Иккинчи бобининг иккинчи фасли «**Дарий тили дифтонгларининг тарихи ва бугунги ҳолати**» деб номланиб, унда дифтонглар борасидаги қарашлар ўрганилди. Дифтонгларни ажратишда ҳам олимларнинг ёндашувлари турлича эканлиги маълум бўлди. Унга кўра, **классик дарий тилида**: «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китобида 2 та (*au* ва *av*), Д.А. Риз 5 та (*aj*, *aj*, *aw*, *av*, *oj*); **ҳозирги дарий тилида**: М.Н. Негҳат Саидий, М.Р. Илҳом ва М.Ҳ. Ямин 8 та (*au*, *âu*, *âw*, *aw*, *ou*, *ûu*, *ew*, *iw*),

⁵⁹ Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 22.

⁶⁰ Ефимов В.А., Расторгуева В.С., Шарова Е.Н. Персидский, таджикский, дари // Основы иранского языкознания. Новоиранские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 26-27; Пахалина Т.Н. К характеристике кабульского просторечия. // Индийская и иранская филология. – Москва, 1964.

⁶¹ Островский Б.Я. Учебник языка дари. Часть I. – М.: Наука, 1994. – С.19; Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 21-22.

⁶² محمد رحيم الهام. روشی جدید در تحقیق دستور زبان دری. – کابل، ۱۳۴۹. – ص. ۵۴-۵۶.

Л.Н. Киселева 2 та (*ay, aw*), Д.А. Риз 5 та (*aj, aj, aw, aw, oj*); **ҳозирги форс тилида** 2 та (*av* ва *ēy*) дифтонгни қайд қиладилар. Классик дарий тилидаги дифтонглар Хусайн Инжунинг «فرهنگ جهانگیری» ва Ғиёсиддин Ромпурийнинг «غياث اللغت» луғатлари асосида таҳлил қилинганда, Д.А. Риз қайд этган 5 та дифтонгдан *oj* дифтонги учрамади. Қолган дифтонглар ва уларга мисоллар аниқланди. Демак, классик дарий тилида 4 та (*ây, ay, âw, aw*) дифтонг мавжуд бўлган. Бизнингча, афғон олимлари томонидан илгари сурилган “*ярим унлиларнинг барча унлилар билан бирикуви дифтонг ҳосил қилади*” деган қараш тўғри эмас. Зеро, бундай ҳолатда дифтонг муайян тарихий прототипига эга мустақил товуш типи сифатида ўз фонематик аҳамиятини йўқотади. Мазкур ёндашув ва Д.А. Риз томонидан ўтказилган лаборатор таҳлил натижасига асосланилса, ҳозирги дарий тилида 4 та дифтонг (*ây, ay, âw, aw*) мавжуд ва булар классик дарий тилидан ўзгаришсиз кўчган. Д.А. Риз келтирган *oj* дифтонги ҳозирги дарий тилида дифтонг ҳисобланмайди. Форс тилида эса келтирилган дифтонгларнинг 3 таси ўрнида монофтонг ишлатилади: *ây – e, âw – o, oy – u; aw* ва *ay* дифтонглари *oi* ва *ēy* шаклида қўлланилади.

Иккинчи бобнинг «**Ундошлар тизими ва уларнинг фонологик-функционал трансформацияси**» номли сўнгги фаслида ундошлар тизими ўрганилди. Насириддин Тусий биринчи бўлиб *вов-и маъдула* товушини қайд этган ва унинг *x, ġ, z* товушлари билан бирга талаффуз этилишини айтиб, *хваиш* [хуш], *дарġвеш* [дарвеш], *гвас* [эркин] сўзларини мисол сифатида келтирган⁶³. Ушбу ҳодиса дарий тилида сақланиб қолган. Хусайн Инжу «خواجه», «خوارزم», «خواب» сўзларидаги *واو* *w* фонемасини *واو معدوله* деб атайди. Шунингдек, бу сўзларда юз берган фонетик ўзгаришларни ҳам келтириб ўтган⁶⁴.

«فرهنگ جهانگیری», «برهان قاطع», «فرهنگ رشیدی» ва «غياث اللغت» луғатларида келтирилган 24 та ундош уч гуруҳга бўлинган: *مسروری* – фонема номи жуфт фонемадан иборат: *با (b), تا (t), ثا (s), حا (h), خا (x), را (r), زا (z), طا (t), ظا (z), فا (f), ها (h)* ва *يا (y)*; *ملفوظی* – фонема номи уч фонемадан иборат: *الف (a, â, i, u), جيم (j), دال (d), ذال (z), سين (s), شين (š), صاد (s), عين (‘), غين (ġ), قاف (q), كاف (k)* ва *لام (l)*; *ملبوبی* ёки *مکتوبی* – фонема номи уч фонемадан иборат; биринчи ва охириги фонема бир хил: *ميم (m), نون (n)* ва *واو (w)*⁶⁵.

Классик дарий тилида: Хожа Насириддин Тусий 25 та, Халаф Табризий 24 та, А. Қуронбеков 24 та, «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китобида 23 та, Д.А. Риз 21 та ундош фонемани қайд этадилар. **Ҳозирги дарий тилида:** М.Р. Илҳом ва М.Ҳ. Ямин 24 та, Х. Урмур 23 та, Л.Н. Киселева 25 та, Д.А. Риз 24 та ундош; **ҳозирги форс тилида:** Ҳ. Анварий ва Ҳ. Аҳмадий-Гивий, К.И. Поляков, Ю.А. Рубинчик 23 та, В.С. Расторгуева 22 та, Г. Виндфур 24 та ундошни кўрсатадилар. Дарий тили классик дарий тилидаги барча ундошларни ўзида акс эттирмакда. Классик дарий ва дарий тилларидаги *w* фонемаси форс тилида *v* шаклига ўзгарган. Классик дарий тилида мавжуд бўлган *xw (wâw-e ma'dula)* фонемаси фақат дарий тилида сақланиб қолган. Форс тилида *x* тарзида талаффуз

⁶³ Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – С. 102.

⁶⁴ حسين اينجو. فرهنگ جهانگیری. جلد اول. – مشهد، ۱۳۵۱. – ص. ۲۸.

⁶⁵ Бу ҳақда қаранг. محمد غياص الدين رامپوری. غياص اللغت. جلد اول. – تهران، ۱۳۲۷. – ص. ۳.

қилинади. Классик дарий тилида *q* фонемаси мавжуд бўлмаган, бироқ ҳозирги дарий тилида мавжуд. Форс тилида эса *γ* тарзида талаффуз қилинади. ‘ (аун) фонемаси классик дарий тилида талаффуз қилинмаган, дарий тилида эса ундош сифатида мавжуд. Бизнингча, бу фонемани ҳозирги дарий тилида ҳам талаффуз қилинмагани сабабли ундош товушга киритмаслик керак. ‘ (аун) фонемаси фақат арабча ўзлашмаларда учрайди, талаффузда эса ўзидан олдин ёки кейин келадиган унли сифатида талаффуз қилинади. Форс тилида эса бу масала баҳсли. Демак, классик дарий тилида 24 та, дарий тилида 25 та ундош фонема мавжуд.

«Дарий тили морфологик тизими» номли учинчи бобнинг «*Ўрта аср грамматика таълимотларида сўзларнинг туркумларга ажратилиши*» номли биринчи фаслида X-XIX асрларда яратилган изоҳли луғатлар ва илмий асарларда классик дарий тилида сўзларни туркумларга ажратиш масаласи олимлар томонидан қандай мезон ва тамойилларга асослангани ўрганилди.

Классик дарий тилидаги сўзларни туркумларга ажратиш X асрда биринчи марта Ибн Сино томонидан амалга оширилган. Ибн Сино асарларида классик дарийча терминларни қўллаш ва бу тилнинг ўзига хос жиҳатларидан келиб чиққан ҳолда сўзларни туркумларга таснифлашга уринган⁶⁶. Унинг фикрича, сўз туркумларини ажратишда мантиқан сўз англатган маънога эътибор бериш керак. Ибн Сино сўзларни исм (نام), феъл (کنش) ва ёрдамчи сўз (ادات)га ажратган⁶⁷. Олим ҳар бир сўз мустақил ҳолда ё исм, ё феъл, ё ёрдамчи сўз туркумига тааллуқли бўлади, деб ҳисоблайди⁶⁸.

Шамсиддин Қайс Розий илк бор классик дарий тилида олмош ва равиш сўз туркумлари мавжудлигини қайд этган. Н.Ф. Курбоновнинг таъкидлашича, олим ўз асарида араб тилидан ўзлашган лингвистик терминларни қўллашни тўхташиш керак, деган фикрни билдирган. Шунингдек, у 30 дан ортиқ сўз ясовчи ва шакл ясовчи қўшимчаларнинг вазифаларини изоҳлаган, кишилиқ олмоши ҳамда феълнинг замон ва шахс-сон категориялари ҳақидаги маълумотларни келтирган. Мазкур асарда сўзлар исм (اسم), олмош (ضمير), равиш (قيد), феъл (فعل), ёрдамчи сўзлар (حروف) ва боғловчилар (حرف ربط) сифатида тасниф этилган⁶⁹.

Қутбиддин Шерозий, Шамсиддин Омулий ва Муҳаммад ас-Синий ҳам сўзларни исм, феъл ва ёрдамчи сўзларга ажратган, бу тасниф XX асргача грамматик асарларда сақланиб қолди. Мазкур таснифга XV асрда Ибн Махно ўзгартириш киритди. Олим классик дарий тилидаги сўзларни олмош, от, равиш, сон, феъл, сифат, олд кўмакчи ва боғловчиларга тақсимлади⁷⁰. Хожа Ҳасани Нисорий ҳам исм сўз туркуми ичида сифат, сон каби сўз туркумларини ажратди⁷¹.

XX аср бошларига келиб М.Ҳ. Исфаҳоний европа (француз) тилшунослиги асосида сўзларни 9 та сўз туркумига ажратди: от (اسم), сифат (صفت), олмош

⁶⁶ Курбонов Н.Ф. Лингвистические взгляды Шамса Кайса Рази: Автореф. дис... канд. филол. наук. – Душанбе, 2014. – С. 10.

⁶⁷ Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – С. 69.

⁶⁸ Ходжаев Д. Таджикская лингвистическая мысль X-XVI вв.: Дис. ... докт. филол. наук. – Душанбе, 2004. – С. 83.

⁶⁹ Курбонов Н.Ф. Лингвистические взгляды Шамса Кайса Рази: Автореф. дис... канд. филол. наук. – Душанбе, 2014. – С. 12.

⁷⁰ Кўрсатилган автореферат. – Б. 12.

⁷¹ Нисори Х.Ҳ. Чаҳор гулзор. Таҳиягарони матн, муаллифони пешгуфтор ва мураббони луғату тавзеҳот Усмон Назар ва Давлатбеки Ҳоча. – Душанбе, 1998. – С. 13.

(ضمير), сон (عدد), феъл (فعل), равиш (فيد), кўмакчи (حرف اضافه), боғловчи (حرف ربط), ундов (صوت).

«Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китобида классик дарий тилида от, сифат, сон, олмош, равиш, феъл, олд кўмакчилар, боғловчилар ва юкламалар мавжуд бўлганлиги қайд этилган⁷².

Демак, классик дарий тилида сўзлар исм, олмош, феъл, ёрдамчи сўзлар каби сўз туркумларига ажратилган. Сифат сўз туркуми исм таркибида, равиш сўз туркуми феъл таркибида, ундов, боғловчи, кўмакчи ва юкламалар ёрдамчи сўзлар таркибида ўрганилган.

Учинчи бобнинг «*Ҳозирги дарий грамматик манбаларида сўз туркумлари таснифи*» номли иккинчи фаслида XX-XXI асрларда яратилган дарий ва форс тилларига доир замонавий грамматик асарларда ёритилган сўз туркумларини ажратиш масаласи ўрганилди. Афғон, эрон ва дунё эроншунослигида сўз туркумларини таснифлашдаги мезонлар таҳлил қилинди. Афғон (М.Н. Негхат Саидий, М.Р. Илҳом, М.Ҳ. Ямин) ва эрон (Ҳ. Фаррух, П.Н. Хонларий) тилшуносларининг грамматик асарларида сўз ва гап алоҳида фаслларда таҳлил қилинса-да, морфология ва синтаксис кесишган ҳолатлар кузатилади. Сўзларни туркумларга ажратишда синтактик мезонга асослангани кўзга ташланади.

Классик дарий, дарий ва форс тилларида сўз туркумлари таснифи қуйидаги жадвалда акс этган.

Олимлар	Сўз туркумлари										
	От	Сифат	Олмош	Сон	Раиш	Феъл	Кўмакчи	Боғловчи	Юклама	Ундов	Модал сўз
Ибн Сино – классик дарий тили (X аср)	+	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-
Шамсиддин Қайс Розий – классик дарий тили (XIII аср)	+	-	+	-	+	+	+	+	-	-	-
Насириддин Тусий, Қутбиддин Шерозий, Шамсиддин Омулий, Муҳаммад ас-Синий – классик дарий тили (XIII–XIX асрлар)	+	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-
Ибн Махно – классик дарий (X аср)	+	+	-	+	+	+	-	-	-	-	-
Ҳусайн Инжу – классик дарий тили (XVII аср)	+	-	+	+	-	+	+	-	-	-	-
Абдурашид Татавий – классик дарий тили (XVII аср)	+	-	+	-	-	+	+	+	-	+	-
Ғиёсиддин Ромпурий – классик дарий тили (XIX аср)	+	-	+	+	-	+	+	-	-	-	-
«Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китоби – классик дарий тили (1982)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
М.Ҳ. Исфаҳоний – форс тили (XX аср бошлари)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-

⁷² Бу ҳақда қаранг. Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982.

М.Н. Негхат Саидий – дарий тили (1969)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
М.Р. Илҳом – дарий тили (1970)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
М.Ҳ. Ямин – дарий тили (1986)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
Р. Фарҳодий – дарий тили (1974)	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	-
Л.Н. Киселева – дарий тили (1985)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
А. Ёсин – дарий тили (1990)	+	+	-	+	+	+	-	-	-	-	-
А. Мажид – дарий тили (2017)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
А. Бакер – дарий тили (2017)	+	+	+	+	-	+	+	-	-	-	-
Беш профессор – форс тили (1949-1950)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
А. Хайёмпур – форс тили (1957)	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	-
Ҳ. Фаррух – форс тили (1960)	+	+	+	-	+	+	+	+	+	-	-
Ю.А. Рубинчик – форс тили (1960)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
П.Н. Хонларий – форс тили (1972)	+	+	+	-	+	+	+	+	-	+	-
А.К.С. Лембтон – форс тили (2003)	+	-	+	+	+	+	-	-	-	-	-
Г. Виндфур – форс тили (2009)	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-

Учунчи боб иккинчи параграфининг «*Исм сўз туркуми*» номли қисмида аниқлик артикли ва кўплик сон таҳлил қилинди.

Дарий тилида от сўз туркумининг асосий категорияларидан бири аниқлик артикли ҳисобланади. Отлар бирлик сонда алоҳида бир нарса-предмет маъносини англатганидек, умумий предмет тушунчасини, категориясини ҳам англатади. Шунинг учун муайян нарса-предметни бир хил предметлар орасидан ажратиб кўрсатиш воситаларидан бири ноаниқлик ёки маълумликни кўрсатувчи артикль (-*ê*) ҳисобланади. Мазкур артикль ўрта форс тилидаги «*ev*» [бир], қадимги форс тилидаги «*aiva*» [бир] сўзидан келиб чиққан⁷³. Бу артиклга «*فرهنگ رشیدی*» луғатида илк бор таъриф берилган. Дарий ва форс тилларида мазкур артиклининг ифода имкониятлари бир мунча кенгайган. Бироқ дарий тилида артиклининг ифода имкониятларига афғон олимлари томонидан катта эътибор қаратилмаган. Аксарият олимлар (М.Р. Илҳом, Р. Фарҳодий ва б.) артиклга таъриф бериш билан чекланишади. Унинг қўлланиш қоидаларини аниқ кўрсатишмайди. Ю.А. Рубинчик ҳам Эронда чоп этилган грамматик асарлар ҳақида шу фикрдалигини ёзади⁷⁴.

Классик дарий тилида отга хос категориялардан кўплик сонни ҳосил қилиш учун турли қўшимчалардан фойдаланилган. М.Ҳ. Яминнинг қайд қилишича, классик дарий тилида кўплик категориясини ҳосил қилувчи *آن*- қўшимчаси XIII асрга қадар сермахсул бўлган. Мазкур қўшимча инсон, жонзот ва бошқа нарсаларнинг номларига қўшилган. XIII асрдан кейин *ها*- қўплик қўшимчаси истеъмолга киргач, *آن*- қўшимчасидан кам фойдаланилган. *ها*- қўплик қўшимчаси эса дастлаб жонсиз отларга қўшилган бўлса, кейинчалик универсал қўшимча ролини бажара бошлаган⁷⁵. Классик дарий тилида *آن*- қўшимчасининг алломорфлари бўлган *گان*, *يان* ва *وان*- қўшимчалари ҳозирги дарий ва форс тилларида ҳам учрайди.

⁷³ Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 110.

⁷⁴ Рубинчик Ю.А. Грамматика современного персидского литературного языка. – М.: Восточная литература, 2001. – С. 121.

⁷⁵ محمد حسين يمین. دستور تاریخی زبان فارسی دری. – کابل، ۱۳۷۶. – ص. ۶.

XV асрда Иброҳим Қавомиддин Форуқий «*شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی*» луғатида отларнинг кўплик шаклини ҳосил қилувчи *ها*- ва *آن*- кўшимчалари ҳақида маълумот келтирилган⁷⁶.

Классик дарий тилида бир сўзга турлича кўплик кўшимчалари кўшилганини кўриш мумкин: *دانا ان* – *داناين*, *ترسا ان* – *ترسايان*⁷⁷. Ҳозирги дарий ва форс тилларида фақат *يان* - кўшимчаси ишлатилади. Классик дарий тилида *يان* кўшимчасининг *يان*- варианты ҳам мавжуд бўлган: *ماه يان*, *سال يان*⁷⁸.

گان кўшимчаси классик дарий ва ҳозирги дарий тилида *a*, форс тилида *e* фонемаси билан тугаган сўзларга кўшилади: *ستاره گان* *sitāragān* (классик дарий) – *sitāragān* (дарий) – *setāregān* (форс) [юлдузлар]. Классик дарий тилида *گان* – варианты ҳам мавжуд бўлган: *دوستگان*, *فرزندگان*⁷⁹.

وان кўшимчасини М.Ҳ. Ямин паҳлавий тилида *k* фонемасига тугаган, аммо классик дарий тилига *k* фонемаси тушиб қолган тарзда кирган сўзларга (*زانوک* *zānuk* – *زانو* *zānu*, *اهوک* *ahuk* – *اهو* *ahu*) *آن*- кўшимчасининг кўшилиши натижасида пайдо бўлган кўшимча сифатида тушунтиради: *اهوان*, *زانوان*⁸⁰. Дарий тилида ҳам бу ҳолат сақланиб қолган⁸¹. Бундан ташқари, бу кўшимча классик дарий тилида *ō*, *u*, дарий тилида *o*, *u* фонемаларига тугайдиган сўзларга кўшилади: *ابروان* *abrowān* (классик дарий ва дарий) [қош]. Лекин дарий тилида *abrowān* сўзи мавжуд бўлса-да, *abrohā* варианты кўпроқ ишлатилади⁸². М.Р. Илҳом ва А. Мажид ҳам бу фикрни таъкидлайди⁸³.

«*Феъл сўз туркуми*» номли қисмда феъл туркумининг шахс-сон ва замон категориялари таҳлил қилинган. Хожа Ҳасани Нисорий феълнинг шахс-сонда тусланиши ҳақида қуйидагича ёзади: «Ҳар бир феъл олти қисмдан иборат: биринчиси – учинчи шахс бирлик (*воҳиди зоиб*), иккинчиси – учинчи шахс кўплик (*чамъи зоиб*), учинчиси – иккинчи шахс бирлик (*воҳиди ҳозир*), тўртинчиси – иккинчи шахс кўплик (*чамъи ҳозир*), бешинчиси – биринчи шахс бирлик (*воҳиди мутакаллим*), олтинчиси – биринчи шахс кўплик (*чамъи мутакаллим*)»⁸⁴.

«Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» китобида классик дарий тилидаги феълларнинг шахс-сондаги тусланиши замонавий грамматик назарияларга мос равишда кўрсатиб берилган. Шахслар учга ажратилиб, бирлик ва кўплик шакллари батафсил ёритилган⁸⁵.

⁷⁶ Мирзоёров Ф. Грамматические комментарии в таджикских толковых словарях XVI-XIX вв.: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2011. – С. 6.

⁷⁷ محمد حسين يمین. دستور تاریخی زبان فارسی دری. – کابل، ۱۳۷۶. – ص. ۹.

⁷⁸ Кўрсатилган асар. – Б. 104-105.

⁷⁹ Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 104.

⁸⁰ محمد حسين يمین. دستور تاریخی زبان فارسی دری. – کابل، ۱۳۷۶. – ص. ۱۰.

⁸¹ محمد رحیم الهام. دستور زبان دری – کابل، ۱۳۴۹. – ص. ۹۷.

⁸² Кўрсатилган асар. – Б. 104.

⁸³ محمد رحیم الهام. دستور زبان دری – کابل، ۱۳۴۹. – ص. ۱۱۳.

عظیمه مجید. زبان دری برای دیپارتمنت های غیر زبان دری. – کابل، ۱۳۹۴. – ص. ۳۳-۳۴.

⁸⁴ Нисорӣ Ҳ.Ҳ. Чаҳор гулзор. Таҳиягарони матн, муаллифони пешгуфтор ва мураттибони луғату тавзеҳот Усмон Назар ва Давлатбек Хоча. – Душанбе, 1998. – С. 15.

⁸⁵ Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 148.

Илмий изланишларимиз дарий тилидаги феъл замонлари шаклларини ажратишда афғон ва россиялик олимларининг қарашларида тафовут борлигини кўрсатди. Сабаби, афғон олимларининг ишларида замон ва майллар аралаш таҳлил қилинган, дарий тилида кўп учрайдиган феъл шакллари ёритилган, россиялик олимларининг тадқиқотларида эса кам учраса-да, бироқ адабий ва публистик услубларда қўлланадиган феъл шакллари ҳам таҳлилга тортилган ва келтирилган барча шакллар ўз қўлланиш доираси ва ифода шаклига эга деб хулоса қилинган.

Классик дарий тилидаги ўтган замонни ифодаловчи *bi-* олд қўшимчали ва *bi-* олд қўшимчасиз шакллар дарий тилида сақланган. Дарий тилида баъзан ҳаракатнинг қатъиян бажарилган ҳамда тугалланганлигини қайд қилиш учун ўтган замон аниқ феълига *be-* олд қўшимчаси қўшилган шакли қўлланилади: *برفتم beraftam* [(бутунлай) кетдим]⁸⁶. Классик дарий тилида ўтган замон давом феълени (имперфект) билдирувчи 4 хил шакл мавжуд бўлган: *(ha)mê-* олд қўшимчаси билан *((ha)mēzadam)*, *(ha)mē-* *bi-* олд қўшимчалари билан *((ha)mē bizadam)*, *bi-* олд қўшимчаси ва *-ē* қўшимчаси билан *(bizadam-ē)*, *-ē* қўшимчаси билан *(zadam-ē)* қўшилган шакл. Улардан *(ha)mê bi-* олд қўшимчали ва *-ē* орт қўшимчали шакл дарий тилида сақланган. *(ha)mē bi-* олд қўшимчаси билан, ҳам *bi-* олд қўшимчали, ҳам *-ē* қўшимчали шакллар сақланиб қолмаган. Классик дарий тилидаги ўтган замон натижали феълени ифодаловчи (перфект I) *(zadaam)* ва ўтган замон феълени билдирувчи (плюсквамперфект I *(zada budam)*, плюсквамперфект II *(zada mēbudam)*) шакллари дарий тилида ҳам сақланган.

Классик дарий тилида ҳозирги-келаси замонни ифодалаш учун 3 хил шакл ишлатилган: *(ha)mē-* олд қўшимчаси билан: *((ha)mē zanam)*; *bi-* олд қўшимчаси билан *(bizanam)*; қўшимчасиз *(zanam)*. Улардан *mê-* олд қўшимчаси қўшилган шакли дарий тилида ҳам мавжуд. Лекин *bi-* олд қўшимчаси қўшилган шакл дарий тилида феъл майлларини ифодалашда хизмат қилади. Классик дарий тилидаги келаси замонни билдирувчи феъл шакли *(xvāham zad)* дарий тилида ҳам аслича сақланган.

ХУЛОСА

Дарий тили грамматикасига оид тарихий манбалар ва замонвий грамматик асарлардаги назарияларни таҳлил қилиш натижасида куйидаги хулосаларга келинди:

1. Дарий тили грамматикасига оид қарашларнинг шаклланиши классик дарий тили луғатчилиги ва қадимги юнон, араб тилшунослиги анъаналари билан боғлиқ. Изоҳли луғатлар классик дарий тили грамматик асарлари яратилишида асос вазифасини ўтаган. XVI-XIX асрларда Ҳиндистонда яратилган классик дарий тилига оид изоҳли луғатларда асосий эътибор тилнинг фонетик ва морфологик тизимини ўрганишга қаратилган. Шунингдек, классик дарий тилшунослигига оид фикрлар фалсафа ва мантиқ замирида шаклланган. Бир вақтнинг ўзида мазкур тилга доир изоҳли луғатлар ва турли илмий асарларда тилшуносликка оид фикрлар қайд этила бошланган.

⁸⁶ Alimova X. Dariy tili. Morfologiya. – T.: ToshDSHI, 2008. – B.70.

2. Классик дарий тилининг лексик-грамматик назариялари «فرهنگ رشیدی», «برهان قاطع», «فرهنگ جهانگیری», «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی», «بهار عجم», «چراغ هدایت», «فرهنگ زفانگویا و جهانپویا», «تاج المصادر», «غیاس اللغت», «هفت قلزوم» каби луғатларда батафсил баён қилинган. Классик дарий тилининг фонетик тизими ҳозирги дарий тили фонетик тизимига мос келади.

3. Ибн Синонинг «دانشنامه عالی» ва «مخارج الحروف» асарлари классик дарий тили фонологиясига оид назариялар баён қилинган илк манбалар ҳисобланади. Олим араб тилшунослиги анъаналарини классик дарий тилига ҳам татбиқ қилган.

4. Дарий тили мустақил тил сифатида илк бор XVI асрда Ҳожа Ҳасани Нисорийнинг «چهار گلزار», кейинроқ XVII асрда Ҳусайн Инжунинг «فرهنگ جهانگیری» луғатида эътироф этилган. Луғатда дарий тили бадахшонликлар, форс тили эса хуросонликлар тили бўлганлиги қайд этилган.

5. XVII асрдан классик дарий тили грамматикасига бағишланган илмий асарлар яратилган. Грамматик асарлар XX асрдан дарий тилида «دستور» *dastur* деб атала бошланган. Бу истилоҳни грамматик асар маъносида биринчи бўлиб Мирзо Ҳабиб Исфаҳоний форс тили учун қўллаган. Шундан сўнг дарий тилига ҳам татбиқ этилган. Афғонистонда 1923 йилда «صرف و نحو فارسی» («Форсий тили морфологияси ва синтаксиси») номли илк дастур С. Сомий томонидан нашр этилган.

6. Классик дарий тилидаги фонемаларни илк бор унли ва ундошга, унлиларни чўзиқ ва қисқа унлиларга ажратган олим Ибн Синодир. Олим араб тилшунослигига таклидан унли фонемаларни 6 та деб қайд қилади. Бундай қараш то XVII асргача давом этган. XVII асрда яратилган Ҳусайн Инжунинг «فرهنگ جهانگیری» луғатида классик дарий тилида унли фонемалар 8 та эканлиги, 6 та унлидан ташқари яна 2 та унли фонема (*yâ-ye majhul* ва *wâw-e majhul*) мавжудлиги далилланган. Ҳозирги дарий тилининг унли фонемалари классик дарий тили унлиларини тўлиғича ўзида акс эттиради. Ҳозирги форс тилида эса *yâ-ye ma'ruf (î)* ва *yâ-ye majhul (ê)* фонемалари *i* унлисига, *vâv-e ma'ruf (û)* ва *vâv-e majhul (ô)* эса *î* унлисига бирикиб кетган.

7. Классик дарий тилида 4 та дифтонг мавжуд бўлган ва улар ҳозирги дарий тилида тўлиқ акс этади. Форс тилида эса мазкур дифтонглар қисқариб, 2 та дифтонг сақланиб қолган.

8. Классик дарий тилида «*wâw-e ma'dula*» фонемаси борлиги ва у *x*, *ğ*, *g* фонемалари билан бирга талаффуз қилиниши илк бор Насириддин Тусий томонидан қайд қилинган. Бу ҳодиса дарий тилида сақланиб қолган. Арабча ҳисобланган *q* фонемаси классик дарий тилида мавжуд бўлмагани, бироқ дарий тилида мавжудлиги ҳисобига классик дарий тилида 24 та, дарий тилида 25 та ундош воқеланган. Форс тилида эса *q* фонемаси *ɣ* тарзида талаффуз этилади. Классик дарий тилида мавжуд бўлган *xw* фонемаси фақат дарий тилида сақланиб қолган, форс тилида *x* шаклида талаффуз қилинади. *'(aun)* фонемаси классик дарий тилида талаффуз қилинмаган, дарий тилида эса ундош сифатида мавжуд, форс тилида бу масала баҳсли бўлиб қолмоқда.

9. Классик дарий тилида сўзларни туркумларга таснифлашни Ибн Сино бошлаб берди. Олим араб тилшунослиги асосида сўзларни уч туркумга исм (نام), феъл (کنش) ва ёрдамчи сўз (ادات)га ажратди, уларни форсий сўзлар билан

номлашни маъқул кўрди. Сўзларни бундай таснифлаш Насириддин Тусий, Қутбиддин Шерозий, Шамсиддин Омулий, Муҳаммад Ас-Синий асарларида ҳам учрайди. Бироқ Шамсиддин Қайс Розий ва Ибн Махно каби олимлар классик дарий тилида аслида 3 тадан ортиқ сўз туркуми (олмош, равиш, сон) мавжуд, деб ҳисоблаганлар.

10. XX асрдан ҳозирги дарий ва форс тилларида сўзларни туркумларга таснифлаш ғарб тилшунослиги асосида амалга оширилди. Чунончи, Мирзо Ҳабиб Исфаҳоний француз тилшунослиги асосида форс тилидаги сўзларни 9 та (от, сон, олмош, равиш, феъл, сифат, кўмакчи, боғловчи, ундов)га ажратди. Ҳозирги дарий тилида мустақил – *от, сифат, сон, олмош, равиш* ва *феъл* ва ёрдамчи – *кўмакчи, юклама, боғловчи, ундов* сўз туркумлари ажратилади.

11. Сон мустақил сўз туркуми сифатида илк бор Ибн Махнонинг «*حاليـت الانسان في خلية اللسان*» асарида, изоҳли луғатлар ичида эса Хусайн Инжунинг «*فرهنگ جهانگيري*» луғатида келтирилган. Ундов сўзлар ҳақидаги дастлабки маълумотлар Абдурашид Татавий томонидан «*فرهنگ رشیدی*» луғатида баён этилган.

12. Илк бор отга хос аниқлик артикли ҳақида «*فرهنگ رشیدی*» луғатида, отларнинг кўплик шаклини ҳосил қилувчи *ها-* ва *آن-* кўшимчалари тўғрисида Иброҳим Қавомиддин Форуқийнинг «*شرفنامه منبری یا فرهنگ ابراهیمی*» луғатида маълумотлар келтирилган. Классик дарий тилида *ها-* кўплик кўшимчаси пайдо бўлгунга қадар *آن-* кўшимчаси барча отлар билан бириккан бўлса, XIII асрдан фақат инсон ва жонли мавжудот отларига кўшилган. XV асрдан *ها-* кўплик кўшимчаси фаол қўлланган.

13. Илк бор классик дарий тилидаги феъл замонлари Ибн Сино томонидан 3 тур (ўтган, ҳозирги ва келаси)га бўлиб ўрганилди. Классик дарий тилида мазкур уч замон доирасидаги 14 та феъл замон шакллари ҳозирги дарий тилида 12 тани ташкил қилади.

14. Дарий тилида классик дарий тилидаги қуйидаги шакллар сақланиб қолган: ўтган замон аниқ феълини ифодаловчи *bi-* олд кўшимчали ва *bi-* олд кўшимчасиз шакллар, ўтган замон давом феълини (имперфект) билдирувчи *(ha)mê* ва *mê-* олд кўшимчалари кўшилган шакл ва феълнинг *-ê* орт кўшимчали шакли, ўтган замон натижали феълини ифодаловчи (перфект I ва II), узоқ ўтган замон феъли (плюсquamперфект I), ҳозирги-келаси замоннинг *(ha)mê-* олд кўшимчали шакли, келаси замон шакли.

Дарий тилида классик дарий тилига хос қуйидаги шакллар ўзгарган: *bi-* олд кўшимчаси билан келадиган шакли дарий тилида фақат аорист ва майлларда ишлатилади; ўтган замон натижали феъли (перфект II), чунончи, *mê-* олд кўшимчаси кўмакчи феълга кўшилади.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/30.12.2019.Fil/Tar.21.01 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ ТАШКЕНТСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ
УНИВЕРСИТЕТЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**

**ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ВОСТОКОВЕДЕНИЯ**

УКТАМОВА ХИЛОЛАХОН АЗАМАТ КИЗИ

**ПРОБЛЕМЫ ФОНЕТИКИ И МОРФОЛОГИИ В ГРАММАТИЧЕСКИХ
ИСТОЧНИКАХ ЯЗЫКА ДАРИ**

10.00.05. – Языки и литература народов Азии и Африки

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации доктора философии по филологическим наукам (PhD)

Ташкент – 2022

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована Высшей аттестационной комиссией при Кабинете Министров Республики Узбекистан за номером B2019.2.PhD/Fil917.

Диссертация выполнена в Ташкентском государственном университете востоковедения

Автореферат диссертации на трёх языках (узбекский, русский, английский (резюме)) размещен на веб-странице Научного совета www.tsuos.uz и Информационно-образовательном портале «ZiyoNet» www.ziyo.net.

Научный руководитель: **Алимова Холида Зикриллаевна**
доктор филологических наук, доцент

Официальные оппоненты: **Дадабоев Хамидулла Арипович**
доктор филологических наук, профессор

Махамадалиев Хислатхон Матлабович
кандидат филологических наук, доцент

Ведущая организация: **Институт узбекского языка, литературы и фольклора
АН РУз**

Защита диссертации состоится « ____ » _____ 2022 г. в _____ часов на заседании Научного совета DSc.03/30.12.2019.Fil/Tag.21.01 по присуждению ученых степеней при Ташкентском государственном университете востоковедения. (Адрес: 100047, Ташкент, улица Шахрисабзская, дом 16. Тел.: (99871) 233-45-21; факс: (99871) 233-52-24; e-mail: sharq_ilmiy@mail.ru.)

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Ташкентского государственного университета востоковедения (Зарегистрирована за номером ____). (Адрес: 100047, город Ташкент, улица Шахрисабзская, дом 16. Тел.: (99871) 233-45-21.)

Автореферат диссертации разослан « ____ » _____ 2022 года.

(Протокол реестра рассылки _____ от « ____ » _____ 2022 года).

А.М. Маннонов

Председатель Научного совета по
присуждению ученых степеней,
д.филол.н., профессор

Р.А. Алимухамедов

Ученый секретарь Научного совета по
присуждению ученых степеней,
д.филол.н.

Ш.Р. Усманова

Председатель научного семинара При
Научном совете по присуждению ученых
степеней, д.филол.н., профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. В мировой лингвистике возрастает интерес к изучению истории лингвистической мысли. В последней четверти XX века интенсивность процесса глобализации способствовало всесторонней и объективной оценке результатов политизированных и идеологизированных общественных наук недавнего прошлого, в том числе и лингвистики. Тот факт, что Узбекистан повернулся лицом к миру, вступил в процесс подъема и обновления, избавился от противоречащей национальным интересам идеологии в науке и культуре, ставит перед отечественными учеными важнейшие и насущные задачи. Благодаря провозглашенной в стране независимости расширились возможности для более уверенного подхода к исследованиям наследия не только предков, но и братских народов, актуальным проблемам науки, а также, наряду с трудами современников, к углубленному изучению и внедрению в жизнь достижений науки и культуры разных народов в целях дальнейшего развития всех сфер нашего общества.

В мировой лингвистике особое значение придается изучению диахронического и синхронического развития языка и его этапов. В связи с этим сравнительное изучение специфичных и сложных аспектов языковой системы определяет необходимость проведения глубинных исследований. Проведенные исследования свидетельствуют о том, что язык дари, относящийся к иранской группе индоевропейских языков, имеет почти двухтысячелетнюю историю, сведения о нем начали приводиться в источниках с X века. На протяжении долгого времени язык дари имел разные названия (в научной литературе имеются термины *персидский*¹, *фарси-кабули*², *кабульский персидский*³). В 1964 году в Конституции Афганистана он был переименован в *язык дари* и получил официальный статус⁴. Благодаря этому язык дари был законодательно закреплён в качестве самостоятельного, повысилась его роль на уровне языковой политики государства. Эта реформа положила начало новому этапу в языкознании дари.

В настоящее время в узбекском языкознании, несмотря на то, что были проведены определенные научные исследования по современному языку дари⁵, не осуществлен системный анализ трудов по грамматике классического языка дари,

¹ Фархади Р. Разговорный фарси в Афганистане. – М.: Наука, 1974. – С. 4

² Дорофеева Л.Н. Язык фарси-кабули. – М.: Восточная литература, 1960. – С. 6; Эдельман Д.И. Категории времени и вида. Категория наклонения. // Опыт историко-типологического исследования иранских языков. Том 2. – Москва, 1975. – С. 337.

³ Bogdanov L. Stray Notes on Kābulī Persian. – JASB, vol. 26, № 1. – Calcutta, 1930. – P. 1–2.

⁴ Термин *язык дари* широко распространен в Афганистане, в основном, в официальных кругах. Этот термин обычно понимается в иранских исследованиях как язык Хорасана и Мовераннахра, использовавшийся в период расцвета персидско-дарийской классической литературы (VIII–IX вв.). Возрождение старого термина в афганском контексте имело определенное политическое значение, в частности подтверждало сохранение архаичных элементов классического языка и преемственность литературных традиций в афганском персидском языке. В нашем исследовании термин *язык дари* относится к современной литературной письменности Афганистана. Язык классического периода (IX–XVII вв.) определен как *классический язык дари*.

⁵ Шакиров А.З. Лексико-статистический анализ модернизации языка дари в журнале «Жвандун»: Дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 1975; Уралов Х.У. Научно-техническая терминология современного языка дари. – Т.: Фан, 1990. – 102 с.; Алимова Х. Дарий тилида соматизмларнинг структур ва семантик таснифи: Филол. фан. номз. ... дис. – Тошкент, 2005. – 138 б.; Алимова Х. Дарий тилида сўз ясашишининг ички лингвистик усуллари: Филол. фан. док. ... дис. – Тошкент, 2019. – 244 с.

необходимо определить уровень сохранившихся в нем архаичных элементов или лингвистических изменений, путем сравнения фонологических и морфологических систем современного дари и персидского языков, чем и определяется актуальность исследования.

В стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан отмечается, что «...стимулирование научно-исследовательской и инновационной деятельности, создание эффективных механизмов внедрения научных и инновационных достижений в практику»⁶ вывело на новый уровень научные исследования в области языкознания. Исходя из этого, изучение особенностей языка дари, сохранившихся от классического дари и отличных от современного персидского языков представляет особую актуальность. Основным содержанием данного исследования является систематизация работ по грамматике классического языка дари, в частности, изучение его фонетико-морфологических особенностей и современного состояния языка дари на фоне изменений в персидском языке. Выявление принципов развития фонологической и морфологической систем современного языка дари и персидского языка в рамках генетического родства и исследование источников формирования грамматических учений внесет новое в дариоведение.

Данное диссертационное исследование в определенной мере послужит реализации задач, поставленных в Постановлениях Президента Республики Узбекистан: «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования» (№ ПП-2909 от 20 апреля 2017 года), «О мерах по дальнейшему расширению участия отраслей и сфер экономики в повышении качества подготовки специалистов с высшим образованием» (№ ПП-3151 от 27 июля 2017 года), «О мерах по коренному совершенствованию системы подготовки востребованных квалифицированных кадров и развитию научного потенциала Национального университета Узбекистана имени Мирзо Улугбека в 2019–2023 годах» (№ ПП-4358 от 17 июня 2019 года), «О мерах по коренному совершенствованию системы подготовки и повышения научного потенциала кадров в области востоковедения» (№ ПП-4680 от 16 апреля 2020 года) и нормативно-правовых документах, принятых в данной сфере.

Связь исследования с основными приоритетными направлениями развития науки и технологий республики.

Данное исследование проводилось в рамках приоритетного направления развития науки и технологий республики I. «Формирование системы инновационных идей и способов их реализации в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовном и образовательном развитии информационного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. Известно, что наследники классического языка дари (X–XV вв.) – современные персидский, дари и таджикский – относятся к иранским языкам юго-западной группы индоевропейской семьи языков. Происхождение и наиболее важные этапы исторического развития полностью совпадают, кроме того, основные письменные источники являются общими⁷.

⁶ Указ Президента Республики Узбекистан «О Стратегии дальнейшего развития Республики Узбекистан». «Народное слово», 8 февраля 2017 г. – № 28 (6722).

⁷ Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М : Наука, 1985. – С. 10.

Словари классического языка дари в лексикографическом плане изучены зарубежными учеными, такими как Х. Блокмен, Мавлави Касым Хасир и Абдул Муктадор, С.Х. Садриддин Ходж, российскими учеными – К.Г. Залеман, А.К. Арендс, С.И. Баевский, Ю.А. Рубинчик, таджикскими учеными – В.А. Капранов, Х. Раупов, Д. Хожаев, Х. Ахмадов, Д. Бахриддинов, А. Вахидов, Ф. Джалолова, А. Мамадназаров, Ф. Мирзоёров, Х. Назари, Б. Илясов, Н. Рахмонзода, узбекскими учеными – Х. Махамдалиев⁸. Согласно С.И. Баевскому, изучение толковых словарей классического языка дари проведено К.Г. Залеманом, сопроводившим издание несколько научных работ, которые и стали в дальнейшем руководством для ученых-иранистов⁹.

Известно, что исследования грамматического строя языка, описывающие классическую грамматику языка дари, были начаты еще в XVII веке, однако отдельные работы по грамматике языка дари были опубликованы лишь в XX веке. В частности, такие труды как «دستور زبان دری» («Грамматика языка дари») А. Хамиди¹⁰, «دستور معاصر زبان دری» («Грамматика современного языка дари») М.Н. Негхата Саиди¹¹, «روشى جديد در تحقيق دستور زبان دری» («Новый способ исследования грамматики языка дари») М.Р. Илхома¹², «دستور زبان دری. صرف» («Грамматика языка дари. Сарф. Фонология и морфология») М.Р. Илхома¹³, «دستور تاريخى زبان فارسى دری» («Историческая грамматика

⁸ Blochman H. Contributions to the Persian Lexicography. JARSB, vol., 37/1, 1868. – 1-72 p.; Radavi M.Q.H., Abd-ul Muqtadir. Catalogue of the Persian Manuscripts in the Buhar Library. – Calcutta, 1921. – 402 p.; سعيد حسن صدرالدين حاج سيد جوادى. آغاز و ارتقاء دستور نويسى فارسى در شبه قاره پاكستان و هند. – لاهور، ۱۹۹۲. Kritik des Codex Cumanicus. – Акад. Наук, 1910. № 2. – 943-957 с.; Арендс А.К. Таджикско-персидский глоссарий Хафиза Обеи // Труды ИВАН УзбССР, – Ташкент, 1954. Вып. 3. – С. 83-106; Баевский С.И. Средневековая персидская лексикография // История лингвистических учений. – Л.: Наука, 1981; Баевский С.И. Ранняя персидская лексикография. – М.: Наука, 1989. – 164 с.; Рубинчик Ю. Лексикография персидского языка. – М.: Наука, 1991. – 219 с.; Капранов В.А. «Луғати Фурс» Асади Туси и его место в истории таджикской (форси) лексикографии. – Сталинабад: АН ТаджССР, 1957. – 295 с.; Капранов В.А. Фарсиязычная (таджикско-персидская) лексикография в Индии XVI–XIX вв. основные толковые словари: Автореф. дис. ... док. филол. наук. – Душанбе, 1973; Капранов В.А. Таджикско-персидская лексикография в Индии XVI–XIX вв. – Душанбе, 1987. – 224 с.; Раупов Х. «Фарханги Джахангири» как источник таджикско-персидской лексикографии: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1966. – 192 с.; Хочаев Д. Ташаккул ва таҳаввули забоншиносии форсу тожик дар асрҳои миёна. – Душанбе, 2013. – 150 с.; Ахмадов Х. «Фарханги Рашиди» как лексикографический труд: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1971. – 20 с.; Бахриддинов Д. «Чароғи хидоят» Сироджиддина Алихона Орзу и его отношение к современному таджикскому языку: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1981. – 17 с.; Бахриддинов Д. «Чароғи Хидоят»и Орзу ва забони тожики форси. – Душанбе, 1992. – 108 с.; Вохидов А. Структурно-семантическая характеристика лексики в «Гияс-ал-лугат»: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 1975; Вохидов А. Аз таърихи луғатнависию тоҷику форс: асрҳои X–XXI. – Самарқанд, 1980; Джалолова Ф. Языковедческие воззрения в «Гияс-ал-лугат» и Мухаммада Гиясуддина Ромпури: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Хужанд, 2011. – 24 с.; Мамадназаров А. Становление и развитие таджикской лексикографии XX–XXI вв.: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2013. – 250 с.; Мирзоёров Ф. Грамматические комментарии в таджикских толковых словарях XVI–XIX вв.: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2011; Назари Х. Формирование и особенности составления грамматики персидско-дари языка в Афганистане: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2018. – 155 с.; Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – 149 с.; Рахмонзода Н.Д. Лексические и лексикографические особенности первых толковых словарей в Северной Индии: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2021. – 157 с.; Махамдалиев Х. «Гиёс-ул-луғот» ва ундаги туркий қатлам: Филол. фан. номз. ... дис. – Тошкент, 1998.

⁹ Баевский С.И. Ранняя персидская лексикография. – М.: Наука, 1989. – С. 14.

¹⁰ عبدالحبيب حميدى. دستور زبان دری. – کابل، ۱۳۴۷.

¹¹ محمدنسيم ننگهت سعیدی. دستور زبان معاصر دری. – کابل، ۱۳۹۲. – ۲۵۶ ص.

¹² محمد رحيم الهام. روشى جديد در تحقيق دستور زبان دری. – کابل، ۱۳۴۹.

¹³ محمد حسين يمين. دستور زبان دری. صرف. «فونولوژى و مورفولوژى». – کابل، ۱۳۶۵.

классического языка дари»¹⁴, М.Х. Ямина, «زبان دری، فارسی میانه، فارسی باستان» («Языки дари, средний фарси, древний фарси») Х. Урмура¹⁵, «زبان دری» («Книга для кафедр языка дари как иностранного») А. Маджида¹⁶ обозначили важный этап в изучении языка дари не только в Афганистане, но и за рубежом. Перечисленные работы являются авторитетными источниками для изучения языка дари в плане фонологии и морфологии. Во второй половине постсоветский период, особенно в России уделялось пристальное внимание исследованиям языка дари. Следует отметить значимость трудов Л.Н. Дорофеевой (Киселевой)¹⁷, Б.Я. Островского¹⁸, Т.Н. Пахалина¹⁹, К.И. Полякова²⁰, А.Ф. Барышникова²¹, В.Б. Иванова²². Позже, в продолжении вышеперечисленных исследований проводятся исследования грамматического строя языка дари В.И. Миколайчика²³, исследование глагольной лексики Е.С. Семеновы²⁴. Научно-исследовательские работы языка дари проведены и другими зарубежными афганистами, среди которых можно выделить труды Д.С. Филотта²⁵, Л. Богданова²⁶, Р. Фархади²⁷, М.М. Хендерсона²⁸, Д.А. Риза²⁹, А. Бекера³⁰, Х. Назари³¹.

¹⁴ محمد حسين يمین. دستور تاریخی زبان فارسی دری. – کابل، ۱۳۷۵.

¹⁵ خليل الله اورمر. زبان دری، فارسی میانه، فارسی باستان. – کابل، ۱۳۹۰.

¹⁶ عظیمه مجید. زبان دری برای دیپارتمنت های غیر زبان دری. – کابل، ۱۳۹۴.

¹⁷ Дорофеева Л.Н. Язык фарси-кабули. – М.: Восточная литература, 1960. – 84 с.; Киселева Л.Н. Очерки по лексикологии языка дари. – М.: Наука, 1973. – 150 с.; Киселева Л.Н. Основные черты развития языка дари в современном Афганистане. – Москва, 1975; Киселева Л.Н. К вопросу о двуязычии пашто-дари в Афганистане. // Народы Азии и Африки, 1982, № 6; Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985.

¹⁸ Островский Б.Я. Вопросы морфонологической системы разговорного языка кабули (чередование и дистрибуция алломорф): Дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 1969; Островский Б.Я. Некоторые фонологические особенности разговорного кабули. // Народы Азии и Африки, 1969, № 5; Островский Б.Я. О месте ударения в именах существительных кабульского диалекта. // Индийская и иранская филология. Вопросы лексики. – Москва, 1971; Островский Б.Я. Основы настоящего времени в составе личных глагольных форм кабульского диалекта. // Индийская и иранская филология. Вопросы грамматики. – Москва, 1976; Островский Б.Я. Грамматические значения личных форм глагола дари. – М.: Изд-во МГУ, 1991.

¹⁹ Пахалина Т.Н. К вопросу о вокализме фарси-кабули. // 26-Международный конгресс востоковедов. Доклады делегации СССР. – Москва, 1963. – С. 21–27; Пахалина Т.Н. К характеристике кабульского просторечия // Индийская и иранская филология. Вопросы диалектологии. – Москва, 1964. – С. 30–58.

²⁰ Поляков К.И. Теоретическая фонетика языка дари. Курс лекций. – Москва, 1988. – 313 с.

²¹ Барышников А.Ф. Лексикология и фразеология языка дари. Курс лекций. – Москва, 1997. – 235 с.

²² Иванов В.Б. Вокализм и просодика в персидском языке и дари: Автореф. дис. ... докт. филол. наук. – Москва, 1996. – С. 16.

²³ Миколайчик В.И. Имперфект и претерит в системе глагольных форм прошедшего времени современного языка дари: Дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 1974; Миколайчик В.И. Основные особенности языка дари по сравнению с современным персидским языком. – Москва, 2002; Миколайчик В.И. Функционально-семантические категории аспектуальности и темпоральности (на материале языка дари): Дис. ... докт. филол. наук. – Москва, 2002.

²⁴ Семенова Е.В. Аналитические формы прошедшего времени индикатива современного языка дари: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Москва, 2004.

²⁵ Phillott D.C. Higher Persian Grammar of the use of Calcutta University, Showing differences between Afghan and Modern Persian. – Calcutta: Baptist Mission Press, 1919.

²⁶ Bogdanov L. Stray notes on Kabuli-Persian. // Journal and Proceedings of the Asiatic Society of Bengal, 1930. 26, – P. 1–23.

²⁷ Farhadi A.R. Le Persian parle en Afghanistan. Grammar du Kaboli. – Paris. 1955.

²⁸ Henderson M.M.T. Phonology of Dari: Diss. of Doctor of Philosophy in Linguistics. – Madison: University of Wisconsin, 1972.

²⁹ Rees D.A. Towards Proto-Persian: an optimality theoretic historical reconstruction: Diss. of Doctor of Philosophy in Linguistics. – Washington, 2008.

³⁰ Baker A. Dari (Afghan Persian). // Journal of the International Phonetic Association. Volume 46 Issue 2. – Cambridge, 2016. – P. 229 – 234.

³¹ Назари Х. Формирование и особенности составления грамматики персидско-дари языка в Афганистане: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2018. – 155 с.

В диссертационном исследовании Х. Назари рассмотрена история создания грамматических трудов по языку дари, проделан сравнительный анализ научных взглядов. Автором диссертации изучены традиции написания грамматических произведений до и после распространения ислама, влияние арабской лингвистики, а также ряд современных трудов по грамматике без их тематизации. В диссертации Х. Назари использован термин *персидский дари*, несмотря на то, что одним из официальных языков Афганистана является язык дари. Кроме того, научные произведения и словари анализируются без разделения, что приводит к путанице. В работе автора упомянуты труды зарубежных ученых по языку дари, созданных в основном в прошлом веке, в то время как современные же научные исследования остались вне поля зрения автора.

Традиция создания произведений на персидском языке восходит к началу прошлого века и представлена работой А.Г. Гургани «دستور زبان فارسی به اصلب» («Грамматика западно-персидского стиля»). Данный труд является одним из ценных научных работ, в котором описание современных персидских групп слов основано на языковом материале. Комплексное исследование фонологии и морфологии осуществлено в трудах А. Гариба, М. Бахара, Б. Форузанфара, Дж. Хомаи и Р. Ясеми «دستور زبان فارسی» («Грамматика персидского языка») ³², Х. Фарроха «دستور جامع زبان فارسی» («Общая грамматика персидского языка») ³³, А. Хаямпуре «دستور زبان فارسی» («Грамматика персидского языка») ³⁴, П.Н. Хонлари «دستور زبان فارسی» («Грамматика персидского языка») ³⁵, А. Мавлави «دستور زبان فارسی» (Грамматика персидского языка) ³⁶. Среди зарубежных ученых-иранистов выделены исследования М. Джафара ³⁷, Д.С. Филотта ³⁸, Е.Э. Бертельса ³⁹, Л. Жиркова ⁴⁰, В.С. Расторгуева ⁴¹, А.К.С. Ламбтона ⁴² и многих других исследователей ⁴³.

Вышеперечисленные ученые внесли значимый вклад в развитие дари и персидского языкознания. Однако на сегодняшний день наблюдается недостаточность системного анализа и изучения грамматического строя

³² ملك الشعرا بهار، بديع الزمان فروزانفر، عبدالعظيم غريب، جلال همایي، رشید یاسمی. دستور زبان فارسی برای سال اول و دوم دبیرستانها. ۱۳۲۸-۱۳۲۹.

³³ عبدالرحیم همایون فرخ. دستور جامع زبان فارسی. - تهران، ۱۳۳۹.

³⁴ عبدالرسول خیامپور. دستور زبان فارسی. - تهران، ۱۳۵۳.

³⁵ پرویز ناتل خانلری. دستور زبان فارسی. - تهران، ۱۳۵۰.

³⁶ عباس علی مولوی. دستور زبان فارسی. - تهران، ۱۳۶۰.

³⁷ Джафар М. Грамматика персидского языка. – Москва, 1901.

³⁸ Phillott D.C. Higher Persian Grammar of the use of Calcutta University, Showing differences between Afghan and Modern Persian. – Calcutta: Baptist Mission Press, 1919.

³⁹ Бертельс Е.Э. Грамматика персидского языка. – Ленинград, 1925.

⁴⁰ Жирков Л. Персидский язык. Элементарная грамматика. – Москва, 1927.

⁴¹ Расторгуева В.С. Краткий очерк грамматики персидского языка. – Москва, 1953; Rastorgueva V.S. A short sketch of grammar of Persian.// International Journal of America Linguistics, 1964; V.30; Расторгуева В.С. Среднеперсидский язык. – Москва, 1966.

⁴² Lambton A.K.S. Persian grammar. – Cambridge, 1953.

⁴³ Соколова В.С. Очерки по фонетика иранских языков. – Москва – Ленинград, 1953; Пейсиков Л.С. Вопросы синтаксиса персидского языка – Москва, 1959; Соколова В.С. Очерки по словообразованию персидского языка. – Москва, 1973; Elwell-Sutton L.P. Elementary Persian Grammar. – Cambridge University press, 1963; Boyle J.A. Grammar of Modern Persian. – Otto Harrassowitz, 1966; Lasard G. L'enclitique nominal –i en person: un ou deux morphemes? // Bulletin de la societe de linguistique de Paris. – Paris, 1966. – P. 249 – 264; Lasard G. Morphologie du verbe dans le parler Persan du Sistan. – Studia Iranica, 1974; Stilo D.L. Phonological systems in contact in Iran and Transcaucasia. In M.Marashi.// Persian studies in North America: Studies in honor of Mohammad Ali Jazayeri, 1994; Поляков К.И. Персидская фонетика. – Москва, 1998.

классического и современного языка дари, персидского языков, сравнительного изучения фонетики и морфологии этих языков, выявления особенностей языка, сохранившихся от классического дари. В целях устранения пробелов в изучении проведено данное исследование, характеризующееся актуальностью и новизной.

Связь темы диссертации с планом научно-исследовательских работ учреждения, где выполнена диссертация. Диссертационное исследование выполнено в рамках научных исследований Ташкентского государственного университета востоковедения «Изучение языков зарубежного Востока и теоретические вопросы языкознания» и «Лексикология и лексикография в Центральной Азии: традиции и современные научные школы».

Цель исследования заключается в научном изучении предпосылок и факторов создания трудов по грамматике языка дари, анализе теоретических взглядов на гласные, согласные звуки и дифтонги в фонетической системе, объяснении путей формирования и развития морфологической системы языка дари.

Задачи исследования: Для достижения цели данного исследования определены следующие задачи:

изучение научных взглядов на родство языков дари и пехлеви;

выявление первых учений по грамматике дари;

описание первых образцов, а также современных трудов по грамматике языка дари;

выявление исторических данных фонетической системы языка дари и обоснование современного положения гласных, согласных и дифтонгов;

освещение вопроса выделения частей речи в языке дари в средневековых грамматических учениях;

изучение проблем классификации частей речи в грамматике современного языка дари;

определение путей развития грамматических категорий существительных и глаголов в языке дари.

Объектом исследования являются толковый словарь и научные труды с примечаниями по грамматике языка дари, грамматические произведения современного дари и персидского языков.

Предметом исследования являются факторы формирования грамматики языка дари, его фонетическая и морфологическая система, грамматические категории существительных и глаголов.

Методы исследования. Исследование проводилось в диахроническом и синхроническом аспектах с использованием сравнительно-исторического метода и методами анализа, синтеза и описания.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

установлено, что в книге Хаджи Хасани Нисари «چهار گلزار» («Четыре цветника») (XVI в.) и словаре Хусейна Инджу «فرهنگ جهانگیری» («Словарь Джахонгира») (XVI в.) отмечалось, что дари и персидский как самостоятельные языки имеют свои собственные правила;

обосновано, что вопросы разделения фонем языка дари на гласные и согласные (صامت/مصوت) и выделения частей речи впервые освещены в труде

Абу Али ибн Сины «دانشنامه علایی» («Энциклопедия») (X в.), сохранившиеся в современном языке дари долгие гласные i/ê и u/ô были впервые использованы в труде Хусейна Инджу «فرهنگ جهانگیری» («Словарь Джахонгира») (XVII в.) и интерпретированы терминами: «بیای معروف» yâ-ye ma'ruf и «بیای مجهول» yâ-ye majhul, «واو معروف» wâw-e ma'ruf и «واو مجهول» wâw-e majhul, а фонема хw упомянута в произведении Хаджи Насириддина Туси «معيار الاشعر» («Законы стиха») (XIII в.) и определена как «واو معدوله» wâw-e ma'dula;

на основе словарях «فرهنگ جهانگیری» («Словарь Джахонгира») и «غیاس اللغت» («Словарь Гияса») подтверждено наличие в классическом языке дари 4 дифтонгов (âу, ау, âw, aw) которые без изменений сохранились в современном языке дари;

установлены первые упоминания о существительном как части речи – в научном труде «حالیة الانسان فی خلیة اللسان» («Отражение человеческих качеств через очарование языка») (XV в.), в словаре «فرهنگ جهانگیری» («Словарь Джахонгира») (XVII в.), определенном артикле, характерном для именных частей речи – в словаре «فرهنگ رشیدی» («Словарь Рашиди») (XVII в.); окончаниях -ها- и -آن-, образующих форму множественного числа существительных – в словаре «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی» («Достоинство Мунира или словарь Ибрагима»); кроме того подтверждено, что в поэтапном становлении глагола как части речи в языке дари были сохранены особенности классического языка.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

систематизированы работы по грамматике классического языка дари, проанализированы приведенные в них комментарии по фонологии и морфологии;

проведен анализ фонетической системы языка дари в сравнении с классическим языком дари и персидским, обоснованы причины фонологических изменений;

изучена морфология языка дари в сравнении с классическими дари и персидскими языками, и выявлены корни существующих проблем;

установлено, что в современном языке дари существуют фонологические и морфологические особенности, характерные для классического языка.

Достоверность результатов исследования обеспечивается теоретически обоснованными научными выводами в лингвистике, публикациями по дари и персидской лингвистике в периодической печати и отраслевых изданиях, постановкой в диссертации четкой формулировки проблемы, внедрением полученных результатов в практику и подтверждением их полномочными структурами. Достоверность результатов диссертации подтверждается также научными методами, выбранными с учетом направления и характера научного исследования.

Научная и практическая значимость исследования. Научная значимость исследования заключается в том, что оно анализирует формирование фонетики и морфологии языка дари и доказывает, что язык дари имеет свою грамматическую теорию на основе существующей литературы, что является основой для написания монографии по грамматике дари.

Практическая значимость результатов исследования заключается в том, что они могут быть использованы при создании текстов лекций, учебных пособий

учебников по таким предметам, как «Лексикология языка дари», «Теоретическая грамматика языка дари», «Теоретические вопросы специальности», а также подготовке специальных курсов для филологов-востоковедов.

Внедрение результатов исследований. На основе практических рекомендаций и научных результатов, полученных в результате исследования фонетики и морфологии в грамматических источниках языка дари:

результаты изучения процесса отделения современного языка дари от классического, что нашло отражение в толковых словарях и научных трудах, а также сравнительного анализа их фонетических и морфологических систем были использованы в практическом проекте ОТ-Ф1-71 «Этнолингвистическая ситуация в регионе ранней и средневековой Центральной Азии» (Справка Ташкентского государственного университета востоковедения за № 01-04-01/2185 от 13 октября 2021 г.). Применение результатов способствовало описанию современной языковой ситуации и двуязычия в Центральной Азии, Северном Афганистане и Иране в указанный период;

Народно-демократическая партия Узбекистана провела на Ташкентском городском совете научный семинар, посвященный анализу взглядов Ибн Сины на грамматику классического языка дари, вклада ученого в лингвистику и общих отличительных свойств классического и современного дари (Справка Ташкентского городского совета НДП УЗ за № 45 от 4 июня 2021 г.). Полученные результаты дали возможность расширить представления научного сотрудничества узбекского и афганского народов, деятельности нашего великого предка в области языкознания и новых направлений в современной лингвистике, что позволило сформировать мнение по сложившейся ситуации в Афганистане и оказать помощь афганскому народу.

результаты исследования, полученные при изучении этапов формирования и развития грамматики языка дари, были использованы при написании сценариев радиопередач «Образование и развитие», «Литературный процесс», «Нация и духовность» теле-радио каналом «O‘zbekiston» Национальной теле-радио компании Узбекистана (Справка Государственного унитарного предприятия телерадиоканала «O‘zbekiston» Национальной теле-радио кампании Узбекистана за № 04-25-223 от 15 февраля 2021 г.). В результате материалы о языках в Афганистане, языковой ситуации в стране, изменениях в фонетической и морфологической системах языка дари и новых принципах послужили повышению уровня и объема трансляций.

Апробация результатов исследования. Результаты данного исследования были представлены в 2 республиканской и 5 международных научно-практических конференциях.

Публикация результатов исследования. Всего по теме диссертации было опубликовано 16 научных работ, в том числе 5 статей в научных изданиях, рекомендованных ВАК РУз для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, 1 - в зарубежном журнале.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из Введения, трех Глав, Заключения, Списка использованной литературы и источников. Общий объем диссертации составляет 148 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во Введении обоснована актуальность и востребованность темы диссертации; изложены цели и задачи, объект и предмет диссертации, ее соответствие приоритетным направлениям развития науки и технологий республики, научная новизна и практическая значимость; даны сведения о внедрении результатов исследования, публикациях и структуре диссертации.

Первая глава «Описание исторических источников грамматики языка дари» посвящена изучению грамматических источников языка дари. В первом параграфе «Подходы к отношениям языка дари и пехлеви (среднеперсидский язык)» исследуются научные взгляды на происхождение языка дари. До распространения ислама на территории Афганистана использовалось несколько языков, в частности, дари, тохарский, согдийский, греческий, пушту и пехлеви. Пехлеви, являясь официальным языком Парфии, ранее был известен под названием *Пахла*, позже как *Хорезм* по наименованию местности, где и применялся. В Парфию входили Исфахан, Рай, Хамадан и часть Азербайджана. В языке пехлеви существовало два диалекта: северный (پهلوی شمالی) и южный (پهلوی جنوبی). Следует отметить, что северный диалект пехлеви также именовался «پارتی» или «اشکانی». Позднее этот диалект стал известен как «персидский язык». Южный диалект же именовался «پهلوی ساسانی»⁴⁴. Мнение большинства ученых сходятся в том, что язык дари является продолжением северного диалекта⁴⁵. Однако с этим трудно согласиться, поскольку существует ряд фактов, свидетельствующих о том, что в тот период дари, как и язык пехлеви, использовался населением.

Западные ученые Ж. Лазард, У. Бимен и другие, вслед за Абдуллохом ибн Мукаффой, П.Н. Хонлари, З. Сафо, привержены мнению, что происхождение слова *дари* связано с наименованием «درگاه» [дворец], другими же учеными утверждается, что оно происходит от слова «دره» [ущелье, деревня], третьи – сторонники того, что слово *дари* относится к языку *тахори*. К примеру, звук *خ* в слове *تخاری* был изменен на звук *ها* *h*, в результате выпадения *alef* был сокращен до формы *تهری*, а в дальнейшем звук *تا* *t* был изменен на *دال* *d*, сокращенный до *دهری*, позднее – *داری*⁴⁶. На наш взгляд, о идея том, что он называется только потому, что это дворцовый язык, не является верной. Согласно вышеприведенным сведениям, дари являлся разговорным языком населения, проживавшего на территориях древнего Хорасана, Востока и Балха еще до того, как стал дворцовым языком. Лишь в период правления династии Сасанидов (III–VII вв.) язык дари приобрел статус дворцового языка, что считается на сегодняшний день спорным.

Происхождение термина *фарси-йе дари* некоторыми учеными (Ж. Лазард, П.Н. Ханлари, Л.С. Пейсиков) связывается с периодом правления Сасанидов. Так, по мнению Ж. Лазарда, под понятием *фарси-йе дари* понимается «дворцовый персидский язык». Поэты, писавшие после X века, также указывают на *фарси-йе дари* как язык своих произведений. Позднее, когда среднеперсидский язык был

⁴⁴ محمد معین. مقاله زبانهای دیگری ایرانی. / محمد حسین تبریزی. برهان قاطع. جلد اول. چاپ دوم. تهران، ۱۳۴۳. ص. بیست و پنج.

⁴⁵ См. об этом: محمد حسین یمین. دستور معاصر زبان پارسی دری. – کابل، ۱۳۹۳. ص. ۱۸.

⁴⁶ رسول رهین. سرگذشت زبان فارسی دری. – انتشارات بین المللی الهودی، ۱۳۸۸. ص. ۱۹.

почти забыт, слово *дари* в термине *фарси-йе дари* стало лишним, его выпадение привело к образованию термина *фарси*⁴⁷.

К середине XVIII века афганские земли, как отмечается Л.Н. Киселевой, на востоке входившие во владения Бабуридов (монголов – Л.Н. Киселева) и на западе – Сефевидов, объединились в самостоятельное государство Афганистан (в 1747 году была образована Дурранийская империя – Х.У.), официальным языком этого государства стал язык, традиционно использовавшийся на этой и смежных территориях, т.е. *индийско-персидский* или *афганско-персидский* язык, в наше время получивший название *дари*. С самого начала дари отличался от литературного стандартного языка, сформированный в соседнем Иране. Его особенности проявлялись не только в лексике, включившей значительное количество индийских слов, но и в фонемном составе и морфологии (сохранение исторических долгих гласных *ô* и *ê*, наличие архаичных форм в системе глагола и др.)⁴⁸.

С точки зрения Ю.А. Рубинчика, современные персидский и таджикский языки представляют собой дальнейшее видоизменение языка дари, т.е. являются как бы двумя ветвями первоначального единого языка⁴⁹. Однако, согласно точке зрения афганского ученого М. Негхат Саиди, современные дари, персидский и таджикский являются тремя географическими диалектами персидского языка и изначально существовал лишь персидский и его диалекты в разных регионах⁵⁰.

Признание за языком дари официального статуса, закрепленного в 3-статье Конституции Афганистана 1964 года и восстановление названия языка являются доказательством восстановления его престижа. Следовательно нельзя путать дари с персидским языком и рассматривать его в качестве диалекта является неверным подходом.

Во втором параграфе «*Источники формирования грамматических учений по языку дари*» первой главы диссертации рассмотрены научные исследования и толковые словари с комментариями по грамматике языка дари, классифицированные по заданной тематике, времени и месту создания.

Периоды истории классической лексикографии языка дари определяются учеными по-разному: Л. Пейсиковым, Ю.А. Рубинчиком и А. Куронбековым выделяются три периода: **I период** – XI–XIV вв., **II период** – XIV–XIX вв., **III период** – с XIX века и далее, то в периодизации С. Баевского **I период** – XIII–XV вв., **II период** – XVI–XVIII вв., **III период** – XVIII–XIX вв., по мнению С.Х. Садриддина Ходжа (Камол): **I период** – XIII–XV вв., **II период** – XVI–XIX вв., **III период** – XX в.⁵¹. Иная периодизация предложена Х. Маджидовым: **I период** – доисламский период, **II период** – словари, созданные в Хорасане в X–XV вв., **III период** – словари, созданные в Индии в XV–XIX вв., **IV период** – современный период, словари, созданные в XX–XXI вв.⁵². По всей видимости, хронология истории классической лексикографии дари стала

⁴⁷ Lazard G. The origins of literary Persian. 06/03/2014/www.fis-iran.org

⁴⁸ Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 14.

⁴⁹ Рубинчик Ю.А. Современный персидский язык. – М.: Восточная литература, 1960. – С. 12.

⁵⁰ محمدنسيم ننگهت سعیدی. دستور زبان معاصر دری. – کابل، ۱۳۹۲. – ص. ۱۵.
⁵¹ سید حسن صدرالدین حاج سید جوادی. آغاز و ارتقاء دستور نویسی فارسی در شبه قاره پاکستان و هند. – لاہور، ۱۹۹۲.

⁵² Маджидов Х. Фразеологическая система современного таджикского литературного языка: Дис. ... докт. филол. наук. – Душанбе, 1998. – С. 3-6.

предметом споров среди ученых. В данном исследовании принята периодизация, предложенная Л. Пейсиковым, Ю.А. Рубинчиком и А. Куронбековым, что дало возможность иметь ясное представление о том, на какой территории были созданы словари. Отметим, что поскольку в словарях находит отражение лексика региона, где они составлены, знание периода и места их создания представляется важным.

В исследованиях истории классической лексикографии языка дари к первому периоду относятся 4 словаря («فرهنگ ابو حفصی سغدی», «لغت فرس», «تحفه السعادت», «مجمع العجم») 17 («صحح الفرس», «معیار جمالی», «تحفه الاخبار», «فرهنگ جهانگیری», «برهان قاطع», «فرهنگ زفانگویا و جهانپویا», «شمیل اللغت», «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی», «دستور العمل», «لغت نعمت الله», «لغت حلیمی», «تاج المصادر», «هفت قلزوم», «بهار عجم», «چراغ هدایت», «فرهنگ زفانگویا و جهانپویا», «تاج المصادر», «فرهنگ فارسی», «لغتنامه دهخدا», «فرهنگ نفیسی», «فرهنگ اندراج») 10 (и др.). Среди них 3 толковых словаря созданы в Хорасане и Мовераннахре («مجمع الفرس», «لغت فرس», «فرهنگ ابو حفص سغدی»); на территории Индии 12 («فرهنگ زفانگویا و جهانپویا», «تاج المصادر», «مدار الافاضل», «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی», «تحفه الاخبار», «فرهنگ رشیدی», «برهان قاطع», «فرهنگ جهانگیری», «هفت قلزوم», «بهار عجم», «چراغ هدایت»).

Грамматические комментарии, приведенные в толковых словарях, позволяют классифицировать их следующим образом: а) 1 словарь, содержащий сведения по **фонологии**: «لغتنامه تحفه الاحباب»; б) 6 словарей, в которых дана информация по **морфологии и лексикологии**: «مدار الافاضل», «لغت فرس», «فرهنگ ابو حفص سغدی», «مجمع الفرس», «فرهنگ زفانگویا و جهانپویا», «تاج المصادر», «فرهنگ», «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی», «بهار عجم», «غیاس اللغت», «چراغ هدایت», «فرهنگ رشیدی», «برهان قاطع», «جهانگیری», «هفت قلزوم».

Выявлено 14 научно-философских книг, содержащих информацию о грамматике классического языка дари. Первые сведения на классическом языке дари, имеющие отношение к лингвистической науке даны в книге Абу Али ибн Сины «دانشنامه عالی».

Грамматические комментарии, приведенные в научных трудах позволяют классифицировать их следующим образом: а) 1 книга Ибн Сины «مخارج الحروف», содержащая сведения по **фонологии**; б) 6 трудов по **морфологии и лексикологии**: «احصاء العلوم» Абу Насра Фароби, «نفايس الفنون في عرايس العيون», «حالیة الانسان في خلیة اللسان», «درة التاج» Кутбиддина Шерози, «منهاج الطلب» Мухаммада ас-Сини, «نوادير المصادر» Тик Чанда Бахора; в) 6 трудов, где даны сведения по **фонологии, морфологии и синтаксису**: «المعجم في معايير اشعار العجم» Шамсиддина Кайси Розы, «اساس الاقتباس» Насириддина Туси, «ذات المسافرين» Носира Хусрава, «جواهر الحروف» Тик Чанда Бахора, «چهار گلزار» Ходжи Хасани Нисори, «جامع الفوائد» Алихона Шайдо.

В третьем параграфе «*Грамматики современного языка дари*» описано создание чисто грамматических произведений. В классическом языке дари такие работы называются «دستور» *дастур*. Согласно Дж. Хомаи, слово «دستور» в значении «грамматика» впервые использовано Мирзо Хабиб Исфাহани в своем

произведении «دستور سخن» («Грамматика слова») (1910)⁵³. Первоначально же это слово использовалось в персидском языке, а уже позже появилось и в дари.

Создание чисто грамматических произведений по дари, как следует из данного анализа, произошло несколько позже, чем по персидскому языку. Работы по изучению языка дари формировались и развивались на основе трудов по персидскому языку. В исследованиях указывается, что разделение грамматики дари и персидского языка приходится на XX век. Однако, в научных трудах, начиная с XVI века, уже наблюдаются процессы форми-рования и развития дари. Только в 30-х–50-х годах XX века в ряде исследо-ваний были отмечены отличия языка дари от персидского и его сходства с таджикским⁵⁴.

Согласно научным исследованиям, современные дари, персидский и таджикский языки явились следствием эволюции распространенного на территориях Средней Азии, Ирана, Хорасана, Балха и частично Индии в VIII–XVI вв. персидского дари – нового персидского языка; язык классической персидской литературы (классической литературы дари – Х.У.) в указанных регионах был одинаковым до XV–XVI вв.⁵⁵.

С начала XX века начали издаваться чисто грамматические произведения по дари как афганско-персидскому языку. Публикациям положили начало труды Д.С. Филотта в Индии «Colloquial English Persian Dictionary» (1914) и «Higher Persian Grammar» (1919), а в самом Афганистане – Саидмахмуди Сами «صرف و نحو فارسی» («Морфология и синтаксис персидского языка», (1923). В данной диссертации подробно описаны научные и грамматические труды по грамматике языка дари, созданные в XX–XXI веках.

Во второй главе «Фонетическая система языка дари» диссертации раскрываются общие и отличительные свойства фонетической системы классического и современного языка дари, рассматриваются научные взгляды ученых-классиков на фонетическую систему классического языка дари. В ходе исследования было установлено, что Абу Али ибн Сином впервые разделены звуки речи на два типа (гласный «*мусаввит*» и согласный «*сомит*») в своей книге «مخارج الحروف» («Артикуляция звуков»)⁵⁶.

В первом параграфе «Исторический анализ системы гласных» второй главы диссертации анализируется система гласных звуков в классическом дари, современных дари и персидском языках. Первые сведения о гласных *ê* – *ی* *uâ*-*ye* *tajhul*, *ô* – *و* *wâw-e tajhul* приведены в словаре «فرهنگ جهانگیری» Хусейна Инджу (XVII в.)⁵⁷. Указанные гласные сохранились без изменений в современ-ном языке дари, в то время как в персидском языке изменены произносятся как *i* и *î*. Различия во взглядах ученых на выделение гласных звуков нами представлены в нижеприведенной таблице:

⁵³ محمد جواد مهدوی، محمد محمدی. تاریخچه مختصر دستورنویسی در زبان فارسی. // کانگره بین المللی زبان و ادبیات. ۲۰۱۶. ص. ۱-۱۲.

⁵⁴ Bogdanov L. Stray Notes on Kābulī Persian. – JASB, vol. 26, № 1. – Calcutta, 1930; Lazard G. Caractères distinctifs de la langue tadjik. – BSL, t. 52, fascic I. – Paris, 1956; Дорофеева Л.Н. О языке фарси Афганистана. // Краткие сообщения Института востоковедения АН СССР. Т. 33. – Москва, 1959.

⁵⁵ Бертельс Е.Э. Персидский, дари, таджикский. – СЭ, № 4, 1950; Болдырев А.Н. Из истории развития персидского литературного языка. // Вопросы языкознания, 1955, № 5.

⁵⁶ Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ...канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – С. 86.
⁵⁷ حسین اینجو. فرهنگ جهانگیری. جلد اول. – مشهد، ۱۳۵۱. ص. ۲۷.

Классический язык дари (На основе сведений из книги «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» (М.: Наука, 1982))	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Ибн Сино (980) – классический язык дари	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>y</i>	<i>o</i>	<i>ȳ</i>	<i>ū</i>		
Насириддин Туси (1245) – классический язык дари	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>y</i>	<i>o</i>	<i>ȳ</i>	<i>e</i>		
Гиясиддин Ромпури (1827) – классический язык дари	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>y</i>	<i>o</i>	<i>ȳ</i>	<i>ū</i>	<i>e</i>	<i>ȳ</i>
А. Куронбеков (2009) – классический язык дари	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Д.А. Риз (2008) – классический язык дари	<i>æ</i>	<i>ɪ</i>	<i>ʊ</i>	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
М.Н. Негхат Саиди (1969) – язык дари	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>aa</i>	<i>uu</i>	<i>ii</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
М.Р. Ильхом (1972) – язык дари	<i>a</i>	<i>I</i>	<i>U</i>	<i>A</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
М.Х. Ямин (1973) – язык дари	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>â</i>	<i>û</i>	<i>î</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
Р. Фарходи (1974) – язык дари	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>â</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>ê</i>	<i>ô</i>
Книга «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» (1982) – язык дари	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Л.Н. Киселева (1985) – язык дари	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>â</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>ê</i>	<i>ô</i>
В.Б. Иванов (1996) – язык дари	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>ē</i>	<i>ō</i>
Д.А. Риз (2008) – язык дари	<i>a</i>	<i>ɛ</i>	<i>ʊ</i>	<i>a</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
Х. Урмур (2011) – язык дари	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>ī</i>	<i>ē</i>	<i>ū</i>
А. Маджид (2015) – язык дари	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>u</i>	<i>â</i>	<i>Û</i>	<i>Î</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
А. Бекер (2016) – язык дари	<i>v</i>	<i>ɛ</i>	<i>ʊ</i>	<i>ʌ</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>e</i>	<i>o</i>
Книга «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» (1982) – персидский язык	<i>ä</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>â</i>	<i>û</i>	<i>î</i>	<i>î</i>	<i>o</i>
П.Н. Хонлари (2002) – персидский язык	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>ū</i>
Х. Анвари, Х. Ахмади-Гиви (2011) – персидский язык	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>ū</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>ū</i>
Г. Виндфур (2009) – персидский язык	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>o</i>	<i>ā</i>	<i>u</i>	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>u</i>

Таким образом, о наличии 8 фонем в классическом языке дари упоминается в произведениях еще с XVII века. Как следует из приведенных выше сведений, существуют разные подходы к выделению в языке дарикратких гласных *e* – *◌*, *o* – *◌* и долгих гласных *ê* – *ɛ* *yâ-ye majhul*, *ô* – *ɔ* *wâw-e majhul*.

Согласно сведениям, М.Н. Негхат Саиди, М. Ямин, А. Маджид передают краткий звук *e* – *◌* на языке дари в форме *i*, а М.Р. Ильхом, Р. Фарходи, Л.Н. Киселева, В.Б. Иванов, Х. Урмур обозначают его при помощи *e*, эта форма дана и в книге «Основы иранского языка. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки»⁵⁸. По мнению Д.А. Риз и А. Бекер, данный звук передается в виде *ɛ*. Описание, которое дают данной фонеме М.Н. Негхат Саиди, М.Р. Ильхом, М.Х. Ямин, А. Маджид совпадает с определением Л.Н. Киселевой: неогубленный открытый гласный переднего ряда, среднего подъема, очень краткий и неустойчивый. Л.Н. Киселевой выделяется не отмеченное ими свойство: произношение фонемы *e* ближе к долгой гласной *ê*, чем фонема *i*⁵⁹. Определение, данное Д.А. Ризом и А. Бекером, не отличается от других, если не считать, что авторы обозначают фонемы, исходя из фонологии английского языка.

⁵⁸ Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 38.

⁵⁹ Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 22.

Как следует из исследований, М.Н. Негхат Саид, М.Х. Ямин, А. Маджид, М.Р. Ильхом, Р. Фарходи, Л.Н. Киселева, В. Иванов, Х. Урмур передают краткую фонему *o* – *ó* знаком *o*. В упомянутой нами книге «Основы иранского языка. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» так же *o*, а Д.А. Риз и А. Бекер используют знак *o*. Описание афганских ученых схоже определению Л.Н. Киселевой, данному этой фонеме: огубленный открытый гласный заднего ряда, среднего подъема, очень краткий и неустойчивый. Она отмечает, что фонема *o* произносится ближе к долгой гласной *ô*, чем фонема *u*⁶⁰.

Мнения афганских ученых характеризуются отсутствием единства, в частности, М.Н. Негхат Саиди, М.Р. Ильхом, М.Х. Ямин пытались показать, что гласные современного языка дари изначально сохранились из классического, то в исследованиях после 1980 года ученые выделяли их, исходя из персидского языка.

Опираясь на результаты эксперимента Д.А. Риза, выявляется, что в связи с близостью произношения краткой фонемы *ε* долгой фонеме *i*, будет верным передавать ее кратким *i*, а фонему *o*, близкую по произношению к *o* – кратким *o*. Исходя из этого, следует, что в современном языке дари целесообразно выделять краткие гласные *a, i, o*, долгие гласные *â, u, î, ô, ê*.

С точки зрения В.А. Ефимова, Т.Н. Пахалиной определяются долгие гласные *ê, ô* как более открытые и широкие, в сравнении с краткими гласными *e, o*⁶¹, а по мнению Б.Я. Островского и Л.Н. Киселевой, более открытыми и широкими считаются краткие гласные *e, o*⁶².

В работе М.Р. Ильхома в характеристике долгих гласных *ê* и *ô*, подчеркивается, что у них есть два аллофона и доказывается на основе примеров, что под сильным (основным) ударением они произносятся как долгие (*sêr, kôh*), под слабым (второстепенным) ударением – более краткие (*elA, bUro*)⁶³.

Приведенная нами таблица отражает изменения гласных в соответствии с периодами, при упрощении она выглядит следующим образом (во избежание путаницы нами используется фонологическая транскрипция на латинице, поскольку взгляды ученых на гласные фонемы в языке дари различны):

В классическом языке дари	<i>a</i>	<i>â</i>	<i>i</i>	<i>î</i>	<i>ê</i>	<i>u</i>	<i>û</i>	<i>ô</i>
В языке дари	<i>a</i>	<i>â</i>	<i>i</i>	<i>î</i>	<i>ê</i>	<i>o</i>	<i>u</i>	<i>ô</i>
В персидском языке	<i>a</i>	<i>â</i>	<i>e</i>		<i>i</i>	<i>o</i>		<i>û</i>

Результаты проведенного анализа показали, что вокализмы классического языка дари полностью сохранены в современном языке дари.

Во втором параграфе «**История и современное состояние дифтонгов языка дари**» второй главы диссертации рассматриваются научные взгляды на выделение дифтонгов. Было установлено, что подходы к их выделению также различны. Так, в классическом языке дари по книге «Основы иранского языка. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» выделяются

⁶⁰ Там же. – С. 22.

⁶¹ Ефимов В.А., Расторгуева В.С., Шарова Е.Н. Персидский, таджикский, дари. // Основы иранского языкознания. Новоиранские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 26–27; Пахалина Т.Н. К характеристике кабульского просторечия. // Индийская и иранская филология. – Москва, 1964.

⁶² Островский Б.Я. Учебник языка дари. Часть I. – М.: Наука, 1994. – С.19; Киселева Л.Н. Язык дари Афганистана. – М.: Наука, 1985. – С. 21–22.

⁶³ محمد رحيم الهام. روشی جديد در تحقيق دستور زبان دری. – کابل، ۱۳۴۹. – ص. ۵۴-۵۶.

2 дифтонга (*au* и *av*), по мнению Д.А. Риза, их 5 (*aj, aj, aw, aw, oj*); в современном языке дари М.Н. Негхат Саиди, М.Р. Ильхом и М.Х. Ямин выделяют 8 дифтонгов (*au, âu, âw, aw, ou, îu. ew, iw*), Л.Н. Киселева – 2 (*au, aw*), Д.А. Риз – 5 (*aj, aj, aw, aw, oj*); в современном персидском языке выделяются 2 дифтонга (*av* и *ēy*). При анализе дифтонгов классического языка дари на основе словарей «فرهنگ جهانگیری» Хусейна Инджу и «غیاث اللغت» Гиясиддина Ромпури из пяти указанных Д.А. Ризом дифтонгов не был обнаружен дифтонг **oj**. Остальные дифтонги и примеры к ним были установлены. Согласно этому следует вывод, что в классическом языке дари было 4 дифтонга (*âu, au, âw, aw*). На наш взгляд, мнение афганских ученых о том, что «сочетание полугласных фонем со всеми гласными фонемами образует дифтонг», неверно. Действительно, в таком случае дифтонг теряет свое фонематическое значение как самостоятельный звуковой тип с конкретным историческим прототипом. Такой подход и по результатам лабораторного анализа, проведенного Д.А. Ризом, в современном языке дари есть 4 дифтонга (*âu, au, âw, aw*), которые без изменений сохранились. Дифтонг *oj*, принесенный Д.А. Ризом, не считается дифтонгом в современном дари. Они без изменений перешли в современный язык дари. В персидском же языке вместо трех приведенных дифтонгов используются монофтонги: *âu – e, âw – o, ou – u*; дифтонги *aw* и *au* употребляются в форме *oi* и *ēy*.

В последнем параграфе «Система согласных и их фонологическо-функциональная трансформация» второй главы диссертации изучается система согласных. Насиридин Туси первым выделил звук *вов-и маъдула* и на примере слов: *xvash* [приятный], *darğvеш* [дервиш], *gvas* [свободный] показал, что он произносится вместе со звуками *x, ġ, g*⁶⁴. Данное явление сохранилось и в языке дари. Хусейн Инджу фонему *واو w* в словах «خواجه», «خوارزم», «خواب» называет *واو معدوله* и указывает на фонетические изменения, произошедшие в этих словах⁶⁵.

24 согласные фонемы, приведенные в словарях «فرهنگ جهانگیری», «برهان قاطع», «فرهنگ رشیدی», «غیاث اللغت», делятся на три группы по составу фонем в их наименованиях: название фонемы «مسروری» *masruri* состоит из парных фонем: *با (b), تا (t), ثا (s), ها (h), فا (f), ظا (z), طا (t), زا (z), را (r), خا (x), حا (h), عین (‘), سین (š), شین (s), ذال (z), دال (d), جیم (j), الف (a, â, i, u), ملبوبی» malbubi* или «مکتوبی» *maktubi* – состоит из трех фонем, причем первая и последняя одинаковы: *میم (m), نون (n) و او (v)*⁶⁶.

В классическом языке дари Ходжа Насиридин Туси выделяют 25 согласных, Халаф Табризив словаре «برهان قاطع» – 24, А. Куронбеков – 24, Д.А. Риз – 21, а в книге «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» выделяются 23 согласные фонемы.

В современном языке дари же количество согласных фонем, выделяемых разными учеными отличаются: М.Р. Ильхом и М.Х. Ямин выделяют 24 фонемы, Х. Урмур – 23, Л.Н. Киселева – 25, Д.А. Риз – 24; в современном персидском языке Х. Анвари и Х. Ахмади Гиви, К.И. Поляков, Ю.А. Рубинчик выделяют 23 согласные фонемы, В.С. Расторгуева – 22, Г. Виндфур – 24. В языке дари

⁶⁴ Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ...канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – С. 102.

⁶⁵ حسین اینجو. فرهنگ جهانگیری. جلد اول. – مشهد، ۱۳۵۱. – ص. ۲۸.
⁶⁶ حمید اینجو. فرهنگ جهانگیری. جلد اول. – مشهد، ۱۳۵۱. – ص. ۲۴.
 محمد غیاص الدین رامپوری. غیاص اللغت. جلد اول. – تهران، ۱۳۲۷. – ص. ۳.

отражены все согласные фонемы классического языка дари. Фонема *w* в классическом и современном языке дари изменилась на форму *v* в персидском языке. Фонема *xw* (*wâw-e madula*) классического языка дари сохранилась только в языке дари. На персидском языке она произносится как *x*. В классическом дари отсутствовала фонема *q*, имеющая место в дари. В персидском же языке она произносится как *q*. В классическом языке дари фонема ‘ (*ayn*) не имела произношения, при этом в языке дари она считается согласной. На наш взгляд, эту фонему нельзя включать в согласный звук, так как она не произносится и в современном языке дари. Фонема ‘ (*ayn*) встречается только в арабских диалектах, и в произношении она произносится как гласная, перед или после нее. В отношении персидского языка этот вопрос вызывает споры. Таким образом, в классическом языке дари имеются 24 согласных фонемы, а в дари – 25.

В третьей главе «**Морфологическая система языка дари**» первый параграф «**Выделение частей речи в средневековых грамматических учениях**» посвящен изучению критериев и принципов выделения учеными частей речи на основе слов классического языка дари, приведенных в толковых словарях и научных трудах X–XIX веков.

Классификация слов в классическом языке дари была впервые проведена Ибн Сино в X веке. В своих работах автором предпринята попытка использовать классические термины дари и выделить слова в части речи, исходя из особенностей этого языка⁶⁷. При определении части речи, по мнению ученого, необходимо обратить внимание на логическое значение слова. Ибн Сина выделено следующие части речи: имена (*نام*), глагол (*کنش*) и служебные слова (*ادات*)⁶⁸. Он считал, что каждое слово, являясь самостоятельным, относится к имени или глаголу, либо же к относится к служебным частям речи⁶⁹.

Впервые на наличие местоимений и наречий в классическом языке дари было указано Шамсиддином Кайси Рази. Как отмечено Н.Ф. Курбановым, ученый в своем произведении выдвинул идею о необходимости прекратить использование лингвистических терминов, заимствованных из арабского языка. Кроме того предложено объяснение функции более 30 словообразовательных и формообразующих суффиксов и приведены сведения о личных местоимениях, а также категориях времени, лица и числа глаголов. В своем произведении автором составлена классификация слов, согласно которой выделены имена, (*اسم*), местоимения (*ضمير*), наречия (*قيد*), глаголы (*فعل*), служебные слова (*حروف*) и союзы (*حرف ربط*)⁷⁰.

Авторы, такие как Кутбиддин Шерази, Шамсиддин Амули и Мухаммад ас-Сини также определили именные части речи, глаголы и служебные слова, эта классификация сохранялась в грамматических трудах до XX века. За этот период изменения в нее были внесены в XV веке ученым Ибн Махно. Согласно классификации Ибн Махно, слова классического языка распределяются по следующим частям речи: местоимение, существительное, наречие, числительное,

⁶⁷ Курбанов Н.Ф. Лингвистические взгляды Шамса Кайса Рази: Автореф. дис... канд. филол. наук. – Душанбе, 2014. – С. 10.

⁶⁸ Илясов Ф.Б. Лингвистические взгляды Насируддина Туси: Дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2019. – С. 69.

⁶⁹ Ходжаев Д. Таджикская лингвистическая мысль X–XVI вв.: Дис. ... докт. филол. наук. – Душанбе, 2004. – С. 83.

⁷⁰ Там же. – С. 12.

глагол, прилагательное, предлог и союз⁷¹. Имена прилагательные и числительные среди именных частей речи были выделены и Ходжой Хасани Нисари⁷².

В начале XX века М.Х. Исфакони, основываясь на европейское (французское) языкознание, выделил 9 частей речи: существительное (اسم), прилагательное (صفت), местоимение (ضمير), числительное (عدد), глагол (فعل), наречие (قيد), предлог (حرف اضافه), союз (حرف ربط), междометие (صوت).

В упомянутой выше книге «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» указывается наличие в классическом языке дари таких частей речи, как: существительное, прилагательное, числительное, наречие, глагол, предлог, союз и частица⁷³.

Таким образом, в классическом языке дари выделяются именные части речи, местоимение, глагол и служебные слова. Прилагательные изучались в составе именных частей речи, наречия – в составе глаголов, междометия, союзы, предлоги и частицы – в составе служебных слов.

Во втором параграфе «Классификация частей речи в грамматических источниках современного дари» третьей главы диссертации рассматриваются вопросы выделения частей речи в современных грамматических трудах, созданных в XX – XXI веках по дари и персидскому языку.

Были проанализированы принципы классификации частей речи в афганской, иранской и мировой иранистике. В грамматических трудах афганских (М.Н. Негхат Саиди, М.Р. Ильхом, М.Х. Ямин) и иранских (Х. Фаррох, П.Н. Хонлари) лингвистов слова и предложения анализируются в отдельных главах, но при этом имеют место случаи пересечения морфологии и синтаксиса. Очевидно, что выделение частей речи основано на синтаксических критериях.

Классификация частей речи в классическом языке дари, современных дари и персидском языках отражена в приведенной ниже таблице.

Ученые	Части речи											
	Существительное	Прилагательное	Местоимение	Числительное	Наречие	Глагол	Предлог	Союз	Частица	Междометие	Модальное слово	
Ибн Сино – классический язык дари (X в.)	+	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-	
Шамсиддин Кайс Рози – классический язык дари (XIII в.)	+	-	+	-	+	+	+	+	-	-	-	
Насириддин Туси, Кутбиддин Шерози, Шамсиддин Омули, Мухаммад ас-Сини – классический язык дари (XIII–XIX вв.)	+	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-	
Ибн Махно – классический язык дари (X в.)	+	+	-	+	+	+	-	-	-	-	-	
Хусейн Инджу – классический язык дари (XVII в.)	+	-	+	+	-	+	+	-	-	-	-	

⁷¹ Курбонов Н.Ф. Лингвистические взгляды Шамса Кайса Рази: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2014. – С. 12.

⁷² Нисори Х.Х. Чаҳор гулзор. Таҳиягарони матн, муаллифони пешгуфтор ва мураттибони луғату тавзеҳот Усмон Назар ва Давлатбеки Ҳоча. – Душанбе, 1998. – С. 13.

⁷³ См. Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982.

Абдурашид Татави – классический язык дари (XVII в.)	+	-	+	-	-	+	+	+	-	+	-
Гиясиддин Ромпури – классический язык дари (XIX в.)	+	-	+	+	-	+	+	-	-	-	-
В книге «Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» – классический язык дари (1982)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
М.Х. Исфакони – персидский язык (начало XX в.)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
М.Н. Негхат Саиди – персидский язык (1969)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
М.Р. Илхом – язык дари (1970)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
М.Х. Ямин – язык дари (1986)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
Р. Фархади – язык дари (1974)	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	-
Л.Н. Киселева – язык дари (1985)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-
А. Ясин – язык дари (1990)	+	+	-	+	+	+	-	-	-	-	-
А. Маджид – язык дари (2017)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
А. Бекер – язык дари (2017)	+	+	+	+	-	+	+	-	-	-	-
5 профессоров – персидский язык (1949 – 1950)	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-
А. Хаямпур – персидский язык (1957)	+	+	-	-	+	+	+	+	+	+	-
Х. Фаррух – персидский язык (1960)	+	+	+	-	+	+	+	+	+	-	-
Ю.А. Рубинчик – персидский язык (1960)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
П.Н. Хонлари – персидский язык (1972)	+	+	+	-	+	+	+	+	-	+	-
А.К.С. Лембтон – персидский язык (2003)	+	-	+	+	+	+	-	-	-	-	-
Г. Виндфур – персидский язык (2009)	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-

В первом пункте «*Именные части речи*» второго параграфа третьей главы диссертации приведен анализ определенного артикля и формы множественного числа.

Одной из основных категорий существительных в языке дари является определенный артикль. Так же, как и существительные в форме единственного числа означают конкретный объект, он выражает общее понятие предмета и их категории. Следовательно, одним из средств выделения одного предмета из множества подобных является артикль (-ê), указывающий на неопределенность или определенность. Он происходит от слова «ev» (один) среднеперсидского языка, в древнеперсидском языке – «aiva» (один)⁷⁴. Впервые этот артикль был описан в словаре «فرهنگ رشیدی». В дари и персидском языках выражаемые им значения несколько шире. Однако это свойство артикля в языке дари не привлекло особого внимания со стороны афганских ученых. Большинство из них (М.Р. Ильхом, Р. Фарходи и др.) ограничиваются лишь определением понятия артикля, не указывая ясно правила его употребления. Подобного мнения о грамматических произведениях, издаваемых в Иране, придерживается и Ю.А. Рубинчик⁷⁵.

Среди достаточно подробно освещенных категорий существительного в классическом языке дари наряду с определенным артиклем имеется и форма образования множественного числа существительных. Как указывает М.Х. Ямин,

⁷⁴ Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 110.

⁷⁵ Рубинчик Ю.А. Грамматика современного персидского литературного языка. – М.: Восточная литература, 2001. – С. 121.

в классическом языке дари окончание *-آن*, образующее форму множественного числа, было продуктивным до XIII века. Оно добавлялось к именам людей, наименованиям животных и прочих предметов, но стало использоваться реже после XIII века, когда в употребление вошло окончание множественного числа *-ها*. Если первоначально *-ها* использовалось для образования формы множественного числа неодушевленных существительных, то позже стало выполнять роль универсального окончания⁷⁶. В современных дари и персидском языках встречаются также окончания *-پان*, *-گان* и *-وان* являвшиеся в классическом языке дари алломорфами окончания *-آن*.

В XV веке Ибрагим Кавомиддин Форуки в словаре «*شرفنامه منیری یا فرهنگ*» приводит сведения об окончаниях *-ها* и *-آن*, образующих формы множественного числа существительных⁷⁷.

На основе приведенных примеров наблюдается, что в классическом языке дари формы множественного числа одного слова могли быть образованы при помощи разных окончаний: *دانا ان - دانایان*: ⁷⁸ *ترسا ان - ترسایان*, *دانا ان - دانایان*. В современных дари и персидском языках используется только окончание *-پان*. В классическом языке дари окончание *-پان* имело и вариант *-پان*: ⁷⁹ *ماه پان, سال پان*.

Окончание *-گان* добавляется к словам, которые оканчиваются в классическом и современном языке дари на *-a*, персидском на *-e*: *ستاره گان sitāragān* – (классический дари) – *sitāragān* (дари) – *setāregān* (персидский) [звезды]. В классическом языке существовал и вариант *-گان*: *فرزندگان farzandagān*, *دوستگان dostagān*⁸⁰.

Согласно М.Х. Ямину, окончание *-وان*, присоединяемое к словам на *k* в языке пехлави, возникло в результате добавления окончания *-آن an* к вошедшим в классический язык дари заимствованиям (*زانوک zānuḱ – اهو ahuk*, *اهو ahū*), утратившим эту фонему *k*: *زانون zānuwān*, *اهوان ahuwān*⁸¹. Данное явление сохранилось и в дари⁸². Наряду с этим, это окончание добавляется в классическом языке дари к словам на *ô*, *u*, а языке дари – на *o*, *u*: *ابروان abrowān* (классический и современный язык) [бровь]. Несмотря на наличие слова *abrowān* в языке дари, вариант *abrohā* используется чаще⁸³. Такое же мнение выражает М.Р. Ильхом и А. Маджид⁸⁴.

Во втором пункте «*Глагол как часть речи*» второго параграфа анализируются категории лица, числа и времени глагола. Ходжа Хасани Нисори о спряжении глагола пишет следующее: «Каждый глагол состоит из шести частей: первая – третье лицо единственного числа (*воҳиди гоиб*), вторая – третье лицо множественного числа (*ҷамъи гоиб*), третья – второе лицо единственного числа

⁷⁶ محمد حسين يمین. دستور تاریخی زبان فارسی دری. – کابل، ۱۳۷۶. – ص. ۶.

⁷⁷ Мирзоёров Ф. Грамматические комментарии в таджикских толковых словарях XVI–XIX вв.: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Душанбе, 2011. – С. 6.

⁷⁸ محمد حسين يمین. دستور تاریخی زبان فارسی دری. – کابل، ۱۳۷۶. – ص. ۹.

⁷⁹ Там же. – С. 104–105.

⁸⁰ Там же. – С. 104.

⁸¹ محمد حسين يمین. دستور تاریخی زبان فارسی دری. – کابل، ۱۳۷۶. – ص. ۱۰.

⁸² محمد رحيم الهام. دستور زبان دری – کابل، ۱۳۴۹. – ص. ۹۷.

⁸³ Там же. – С. 104.

⁸⁴ محمد رحيم الهام. دستور زبان دری – کابل، ۱۳۴۹. – ص. ۱۱۳.
عظیمه مجید. زبان دری برای دیپارتمنت های غیر زبان دری. – کابل، ۱۳۹۴. – ص. ۳۳–۳۴.

(*воҳиди ҳозир*), четвертая – второе лицо множественного числа (*ҷамъи ҳозир*), пятая – первое лицо единственного числа (*воҳиди мутакаллим*), шестая – первое лицо множественного числа (*ҷамъи мутакаллим*)»⁸⁵.

В книге «Основы иранского языка. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки» спряжение глаголов классического языка дари дается в соответствии с современными грамматическими теориями. Кроме того, выделяются три лица, подробно описываются формы единственного и множественного числа⁸⁶.

В ходе проведенного исследования было установлено, что подходы афганских и российских ученых к выделению форм глагольных времен в языке дари не совпадают. Это связано с тем, что в трудах афганских ученых категории времени и наклонения глагола при их анализе смешиваются, раскрыты те формы, используемые чаще в языке дари. В исследованиях же российских ученых рассматриваются и формы менее распространенные, но присущие художественному и публицистическому стилям речи, а также отмечается, что все указанные формы имеют свою сферу применения и способы выражения.

В языке дари сохранились формы классического языка дари, выражающие прошедшее время с префиксом *bi-* или без него. При указании на однократность и завершенность действия иногда используется форма претерита (простое прошедшее время) с префиксом *be-*: *برفتم beraftam* [ушел (насовсем)]⁸⁷. В классическом языке дари имелись 4 формы имперфекта (прошедшего длительного времени): с префиксами (*ha*)*mē-* ((*ha*)*mēzadam*), с префиксами (*ha*)*mē-* и *bi-* ((*ha*)*mē bizadam*), префиксом *bi-* и окончанием *-ē* (*bizadam-ē*), окончанием *-ē* (*zadam-ē*). Из них сохранилась формы с префиксом (*ha*)*mē-* и суффиксом *-ē*. Не сохранились формы с префиксом (*ha*)*mē bi-*, , префиксом *bi-* и суффиксом *-ē*. В современном языке дари сохранились формы перфекта I (*zadam*) и плюсквамперфекта II (*zada budam, zada mēbudam*).

В классическом языке дари для выражения настоящего и будущего времени используются 3 формы: с префиксами (*ha*)*mē-* ((*ha*)*mē zanam*); и *bi-* (*bizanam*); без префиксов и окончаний (*zanam*). Один из них также доступен языку дари форма с добавлением префикса *mē-*, а форма глагола с префиксом *bi-* служит для выражения времен глаголов. В классическом языке дари глагольная форма, обозначающая будущее время (*xvāham zad*) сохранена без изменений.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Формирование взглядов на грамматику языка дари связано с классической лексикографией дари и традициями древнегреческого и арабского языкознания. Толковые словари послужили основой для создания грамматических трудов по классическому языку дари. В толковых словарях классического языка дари, созданных в Индии в XVI-XIX веках, основной упор делается на изучение

⁸⁵ Нисорӣ Ҳ.Ҳ. Чаҳор гулзор. Таҳиягарони матн, муаллифони пешгуфтор ва мураттибони луғату тавзеҳот Усмон Назар ва Давлатбек Хоча. – Душанбе, 1998. – С. 15.

⁸⁶ Основы иранского языкознания. Новоиранские языки: западная группа, прикаспийские языки. – М.: Наука, 1982. – С. 148.

⁸⁷ Alimova X. Dariy tili. Morfologiya. O'quv qo'llanma. – Т.: ToshDSHI, 2008. – В. 70.

фонетической и морфологической систем. К тому же, взгляды на классическую лингвистику дари формировались на основе научных воззрений философии и логики. Одновременно начинается фиксирование в толковых словарях и различных научных трудах по данному языку взглядов на языкознание.

2. Лексико-грамматическая теория классического языка дари подробно изложена в словарях: «برهان قاطع», «فرهنگ جهانگیری», «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی», «فرهنگ زفانگویا و جهانپویا», «تاج المصادر», «غیاس اللغت», «چراغ هدایت», «فرهنگ رشیدی», «هفت قلزوم», «بهار عجم», «چراغ هدایت». Фонетическая система современного языка дари соответствует его классической фонетической системе.

3. Первыми среди научных работ, освещающих теорию фонологии классического языка дари, были труды Ибн Сины «دانشنامه عالی» и «مخارج الحروف». Ученым применены традиции арабского языкознания и к классическому языку дари.

4. Как самостоятельный язык дари был впервые упомянут в книге Ходжи Хасани Нисари «چهار گلزار» (XVI в.), а затем в словаре «فرهنگ جهانگیری» (XVII в) Хусейна Инджу. В словаре указано, что дари был языком бадахшанцев, а персидский – хорасанцев.

5. С XVII века ознаменовано появлением научных трудов по грамматике классического языка дари. Начиная с XX века, грамматические произведения в языке дари стали определяться понятием «دستور» «грамматика». Слово «дастур» в значении грамматического произведения первым использовано Мирза Хабиб Исфাহани применительно к персидскому языку. Спустя время, оно стало употребляться и в языке дари. В Афганистане первая книга по грамматике «صرف و نحو فارسی» С. Соми была опубликована в 1923 году.

6. Ибн Сино был первым ученым, разделившим фонемы классического языка дари на гласные и согласные, а гласные – надолгие и краткие звуки. Исходя из арабского языкознания он выделил 6 гласных фонем. Эта точка зрения сохранялась вплоть до XVII века. В словаре «فرهنگ جهانگیری», созданном в XVII веке, указывается, что в классическом языке дари 8 гласных фонем и доказано наличие еще двух гласных («یای مجهول») *yā-ye majhul* и «واو مجهول» *wāw-e majhul*) в дополнение к шести имевшимся. В современном языке дари гласные фонемы классического языка дари сохранились без изменений, в современном персидском же языке фонемы *yā-ye ma'ruf* (*ī*) и *yā-ye majhul* (*ē*) сочетаются с гласной *i*, а *vāv-e ma'ruf* (*ū*) и *vāv-e majhul* (*ō*) – сгласной *ū*.

7. В классическом языке дари существует 4 дифтонга и они полностью отражены в современном языке дари. В персидском же языке эти дифтонги были сокращены до двух.

8. Впервые о наличии согласной фонемы «*wāw-e madula*» в классическом языке дари и ее произношении вместе с фонемами *x*, *ǧ*, *g* упомянул Насириддин Туси. Это явление сохранилось в современном языке дари. Считавшаяся арабской фонема *q* отсутствовала в классическом, но существует в современном языке дари, за счет чего согласных фонем в классическом языке дари 24, а в современном – 25. В персидском языке фонема *q* произносится как *γ*. Фонема *xw* (*wāw-e madula*) классического языка дари сохранилась только в языке дари. В персидском языке ее произношение соответствует *x*. Фонема ' (*ayn*) в

классическом языке дари не имела произношения, в языке дари она считается согласной, в персидском же языке этот вопрос остается спорным.

9. Начало классификации частей речи в классическом языке дари было положено Ибн Сином. Основываясь на арабском языкознании, им выделено три части речи: имена (نام), глагол (کنش) и служебные слова (ادات), считая целесообразным именовать их словами персидского языка. Подобный подход характерен и для трудов Насириддина Туси, К. Шерози, Шамсиддина Омули, Мухаммада Ас-Сини. Однако некоторые ученые, среди которых Шамсиддин Кайс Рози и Ибн Махно, считают, что в действительности в классическом языке дари частей речи больше и выделяют еще местоимение, наречие, числительное.

10. Классификация частей речи в современном дари и персидском языках, начиная с XX века, стала осуществляться на основе западного языкознания. Так, первым М.Х. Исфакони, исходя из французского языкознания, выделено 9 частей речи (существительное, числительное, местоимение, наречие, глагол, прилагательное, предлог, союз, междометие). В современном языке дари выделяются самостоятельные – *существительное, прилагательное, числительное, местоимение, наречие, глагол* и служебные части речи – *предлог, частица, союз, междометие*.

11. На числительное как самостоятельную часть речи впервые среди научных трудов указано в «حالیة الانسان في خلية اللسان» Ибн Махно, а среди толковых словарей – в «فرهنگ جهانگیری» Хусейна Инджу. Первые сведения о междометиях приводятся в словаре «فرهنگ رشیدی» Абдурашида Татави.

12. Первые сведения об определенном артикле, характерном для существительных, приводятся в словаре «فرهنگ رشیدی», а окончаниях –ها– и –آن–, образующих форму множественного числа существительных – в словаре «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی» Ибрагима Кавомиддина Форуки. До появления в классическом языке дари окончания множественного числа –ها– использовалось –آن–, которое добавлялось ко всем существительным, а начиная с XIII века – только к одушевленным.

13. Впервые Ибн Сином изучены времена глаголов классического языка дари и выделены 3 времени (прошедшее, настоящее и будущее). В классическом языке дари составляют 14 форм глаголов в этих трех временах, в современном языке дари 12.

14. В современном языке дари сохранились следующие глагольные формы классического языка дари: претерит I и II с префиксом *bi-* или без него; имперфект I, с префиксом *(ha)tê* и имперфект II, суффиксом *-ê*, форма перфекта I, плюсквамперфект; форма с префиксом *(ha)tê-* настояще-будущего времени; форма будущего времени.

В современном языке дари претерпели изменения следующие глагольные формы классического языка дари: форма настояще-будущего времени с префиксом *bi-* используется только в форме аориста и наклонениях; форма перфекта II, которая стала использоваться с префиксом *tê-* и вспомогательными глаголами.

**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC
DEGREES DSc.03/30.12.2019.Fil/Tar.21.01
AT TASHKENT STATE UNIVERSITY OF ORIENTAL STUDIES**

TASHKENT STATE UNIVERSITY OF ORIENTAL STUDIES

UKTAMOVA KHILOLAXON AZAMAT QIZI

**PROBLEMS OF PHONETICS AND MORPHOLOGY IN GRAMMATICAL
SOURCES OF THE DARI LANGUAGE**

10.00.05 – National languages and literature of Asia and Africa

ABSTRACT
of dissertation for the degree of philosophy (PhD) on philological sciences

Tashkent – 2022

The theme of the doctoral (PhD) thesis was registered at the Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under number B2019.2.PhD/Fil917.

The dissertation has been prepared at the Tashkent State University of Oriental Studies.

The abstract of the dissertation is posted in three languages (Uzbek, Russian, English (abstract)) on the Scientific council website (www.tsuos.uz) and on the website Ziyonet information and educational portal website (www.ziyonet.uz).

Scientific advisor: **Alimova Kholida Zikrillayevna**
Doctor of Philological Sciences, Associated Professor

Official opponents: **Dadaboyev Khamidulla Aripovich**
Doctor of Philological Sciences, Professor
Makhmadaliyev Khislatkhon Matlabovich
Doctor of Philosophy of Philology, Associated Professor

Leading organization: **Institute of Uzbek Language, Literature and Folklore
of the Uzbekistan Academy of Science**

The defense will take place on « ____ » _____ 2022 at ____ at the meeting of the Scientific council DSc.03/30.12.2019.Fil/Tar.21.01 at the Tashkent State University of Oriental Studies. (Address: 100047, Tashkent, Shakhrisabz street, 16. Phone: (99871) 233-45-21; Fax: (99871) 233-52-24; e-mail: sharq_ilmiy@mail.ru)

The dissertation is available at the Information Resource Centre of the Tashkent State University of Oriental Studies (registered under the number № ____). The address:100047, Tashkent, Shakhrisabz street, 16. Uzbekistan. Tel: (99871) 233-45-21.)

Abstract of dissertation sent out on « ____ » _____ 2022.

(Protocol at the register № ____ of « ____ » _____ 2022).

A.M. Mannonov
Chairman of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

R.A. Alimukhamedov
Scientific Secretary of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Philological Sciences

Sh.R. Usmanova
Chairman of the Scientific Seminar at the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Philological Sciences, Professor

INTRODUCTION (abstract of PhD thesis)

The aim of the research work is to study the basics and factors of creation of Dari grammatical works, to analyze the theoretical opinions on vowels, consonants, diphthongs in the phonetic system of Dari, to determine the formation and development of the morphological system of Dari.

The object of the research work is an explanatory dictionary and scientific works with notes on the grammar of the Dari language, grammatical works of modern Dari and Persian languages.

The scientific novelty of the research:

the fact that Dari and Persian have their own rules as independent languages was recorded in the 16th century in Hussein Inju's dictionary «فرهنگ جهانگیری» («Dictionary of Jahangir») and in Khoja Hasani Nisari's book «چهار گلزار» («Four flower gardens»);

that was confirmed the problem of phonemes in the Dari language and the division of words into categories was first addressed in the 10th century in the book «دانشنامه علایی» («Encyclopedia») by Abu Ali ibn Sina, he separated phonemes to vowel and consonants (مصوت/صامت), about phonemes «یای معروف» *yâ-ye ma'ruf*, «یای مجهول» *yâ-ye majhul (i/ê)*, «واو معروف» *wâw-e ma'ruf* and «واو مجهول» *wâw-e majhul (u/ô)* was written first time in the 17th century in Hussein Inju's dictionary «فرهنگ جهانگیری» («Dictionary of Jahangir»), the phoneme *xw* in the 13th century «معیار الاشعر» («Rules of Poetry») proves that is interpreted under the terms *wâw-e ma'dula* by Nasiruddin Tusi;

there were 4 diphthongs (*ây, ay, âw, aw*) in the classical Dari language, and they have been translated into the modern Dari language without any changes, proved on the basis of explanatory dictionaries such as «فرهنگ جهانگیری» («Dictionary of Jahangir»), «غیاس اللغت» («Dictionary of Giyas»); for the first time in the 15th century in the scientific work «حالیة الانسان فی خلیة اللسان» («In a single language among mankind»), in the XVII century;

in the dictionary «فرهنگ جهانگیری» («Jahongir dictionary»), about the definite article specific and *ها- hâ* *آن- ân* of the group «noun» in the XVII century, «شرفنامه منیری یا فرهنگ ابراهیمی» («Dictionary of Rashidi») «فرهنگ رشیدی» («Sharafnoma of Muniriy or dictionary of Ibrahim»), which proves that the classical language features were preserved in the gradual development of the verb series in the Dari language.

Implementation of the research results. On the basis of scientific results and practical suggestions on the study of phonetics and morphology in the grammatical sources of the Dari language:

the results of comparative study of Dari phonetic and morphological systems with classical Dari language, the process of separation of Dari language from classical Dari language is reflected in explanatory dictionaries and scientific works were used in the practical project OT-Φ1-71 «Ethnolinguistic situation in the early and medieval Central Asia Region» (Reference letter of the Tashkent State University of Oriental Studies № 01-04-01/2185 on October 13, 2021). The application of

scientific results in the Middle Ages served to shed light on the language situation and bilingualism in Central Asia, Northern Afghanistan, and Iran;

the Tashkent City Council of the People's Democratic Party of Uzbekistan held a scientific seminar on the analysis of Ibn Sina's opinions on the grammar of the classical Dari language, his contribution to linguistics and the general and different aspects of the classical and modern Dari language (reference Of Soviet of Tashkent city of People's Democratic Party of Uzbekistan № 45 on June 4, 2021). The results served to expand the impressions of party members involved in the political life of the country on scientific cooperation between the Uzbek and Afghan peoples, the work of our great ancestor in linguistics, as well as new trends in modern linguistics. In this way, the party members have the facts to help them express their views on the current difficult situation in Afghanistan, to help the Afghan people;

the results of the formation and development of the grammar of the Dari language were used to write the scripts of the National Television and Radio Company of Uzbekistan «Education and Development», «Literary Process», «Nation and Spirituality» (reference letter of the state unitary enterprise of TV and Radio Channel «O'zbekiston» at National Television and Radio Company of Uzbekistan № 04-25-223 on February 15, 2021.). At the result, information on languages in Afghanistan, the language situation in the country, changes in the phonetic and morphological system of the Dari language, and new principles have served to increase the level and scope of broadcasts.

The outline of the thesis. The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of sources and references. The total volume of the dissertation is 148 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I часть, I part)

1. Уктамова Х. Эрон ва афғон тилшунослари асарларида сўз туркумлари таснифи // *Sharq mash'ali*. – Тошкент, 2017. – № 4. – Б. 79-85 (10.00.00; №7).
2. Уктамова Х. Муҳаммад Раҳим Илҳомнинг «*دستور زبان دری*» *Dastur-e zabân-e dari* китоби: асосий тушунчалар ва таҳлил // *Sharq mash'ali*. – Тошкент, 2018. – № 1. – Б. 60-64 (10.00.00; №7).
3. Уктамова Х. XX асрда яратилган дарий тили грамматикасига оид асарларда исмий сўз туркумлари таҳлили // *Sharqshunoslik*. – Тошкент, 2018. – № 2. – Б. 30-36 (10.00.00; №8).
4. Уктамова Х. «*فرهنگ جهانگیری*» луғати форси-йе дарий тилининг илк грамматик асари // *Sharqshunoslik*. – Тошкент, 2019. № 3. – Б. 102-110 (10.00.00; №8).
5. Уктамова Х. Фарханглар – форси-йе дарий тилининг грамматик асари сифатида // *Сўз санъати*. – Тошкент, 2020. – С. 112-118 (10.00.00; №31).
6. H. Uktamova. The problem of classification of words in grammatical works of Iranian and afghan linguists // *International journal of Scientific and technology research*. – India, 2019. – (11) – P. 970-973 (Scopus: 0.2 №3).
7. Уктамова Х. «*فرهنگ جهانگیری*» «Жаҳонгир луғати» луғатининг яратилиш омиллари // «Марказий Осиёда лексикология ва лексикография: анъаналар ва ҳозирги замон илмий мактаблари» мавзуида Республика илмий конференцияси. – Тошкент, 2019. – Б. 124-129.
8. Уктамова Х. Классик форс тилида ундошлар тизими таҳлили (IX-XVII асрлар) // Ёш навоийшунослар Республика илмий-амалий конференцияси. – Тошкент, 2020. – Б. 98-102.
9. Уктамова Х. Словарь – как грамматический источник языка фарси-е дари // «Актуальные вопросы науки» научный журнал по материалам XL международной научно-практической конференции. – Москва, 2018. – С. 116-119.
10. Уктамова Х. Хитой ва форси-йе дарий тилларида луғатлар – илк грамматик асар сифатида // «Ўзбекистон-Хитой алоқалари янги босқичда: тарихий-маданий, илмий ва иқтисодий алоқалар ривожини» мавзусидаги халқаро илмий-амалий конференция. – Тошкент, 2019. – Б. 416-417.

II бўлим (II часть, II part)

11. Уктамова Х. Форси-йе дарий тили грамматик асарларининг шаклланиши // «Культурология, искусствоведение и филология: современные взгляды и научные исследования» Сборник статей по материалам XXVII-XXVIII международной научно-практической конференции. – Москва, 2019. – С. 78-85.

12. H. Uktamova. Studying the grammar of the persian-dari language in Iran until the 18th century // «Humanities and Social Sciences in Europe: Achievements and Perspectives» 4th International symposium. – Vienna, 2019. – P. 55-59.

13. Уктамова Х. Сравнительный анализ гласных фонем фарси-дари, дари и персидского языков // «Фундаментальные основы науки» Сборник статей по материалам XXIV международной научно-практической конференции. – Анапа, 2020. – С. 119.-123.

14. Уктамова Х. «فرهنگ رشیدی» «Рашидий луғати»нинг лексикографик тавсифи // Ўзбек шарқшунослиги: бугуни ва эртаси. – Тошкент, 2017. – Б. 290-295.

15. Уктамова Х. Изучения грамматика персидско-дари языка в Иране до 18 века // Шарқшунослар анжумани. – Тошкент, 2019. – Б. 36-40.

16. Уктамова Х. Луғатлар – форси-йе дарий тилининг грамматик асарлари сифатида // Шарқшунослар анжумани. – Тошкент, 2020. – Б. 262-267.

Автореферат «Sharqshunoslik, Востоковедение, Oriental Studies» журнали тахририятида тахрирдан ўтказилиб, ўзбек, рус ва инглиз тилларидаги матнлар ўзаро мувофиқлаштирилди.

Босишга рухсат этилди: 5.01.2022 йил.
Бичими 60x84 1/16 , «Times New Roman»
гарнитурда рақамли босма усулида босилди.
Шартли босма табағи 3,5. Адади: 100. Буюртма: № 2.

Ўзбекистон Республикаси ИИВ Академияси,
100197, Тошкент, Интизор кўчаси, 68.

«АКАДЕМИЯ НОШИРЛИК МАРКАЗИ»
Давлат унитар корхонасида чоп этилди.